

# EL DIARIO DE AVILA

Lunes, 25 de septiembre de 1972

5 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXIV ● Número 23.450 ● Depósito Legal: AV. 5 - 1958

## La Santa Sede establece relaciones diplomáticas con la República de Bangla Desh

CIUDAD DEL VATICANO, 25 (Efe).— La Santa Sede y la República Popular del Bangla Desh, deseosas de promover mutuas relaciones amistosas, han decidido proceder al intercambio de representaciones diplomáticas, con rango de nunciatura apostólica por parte de la Santa Sede, y de embajador por parte de la república del Bangla Desh, según se anun-

ció hoy en la sala de prensa del Vaticano.

Como se sabe Bangla Desh aún no ha sido admitido como país independiente en las Naciones Unidas a causa del veto de la China Continental que se ha opuesto reiteradamente a que el nuevo país acceda al Organismo internacional.

## Defensa de los consumidores



El director general de Comercio Interior, señor Pérez Puga, expone las medidas gubernamentales para cortar el alza de precios y así defender al sufrido consumidor.

## Los Príncipes de España a Bonn Permanecerán cinco días en visita oficial

MADRID, 25. (Cifra).—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han salido a las nueve y cuarto de esta mañana, por vía aérea, con dirección a Bonn, donde permanecerán cinco días como huéspedes oficiales del Gobierno Federal Alemán.

A su llegada al aeropuerto de Barajas fueron cumplimentados por el vice-presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, los ministros de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo y señora; Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella; Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, y Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz Benjumea, así como por el jefe

de la primera región aérea, teniente general Guerrero, subsecretario de Asuntos Exteriores, jefe del Gabinete Técnico de este mismo departamento, encargado de Negocios de la Embajada alemana en Madrid y otras personalidades.

Poco después de su llegada a Barajas, los Príncipes de España se dirigieron hacia un podio instalado al efecto donde escucharon el Himno Nacional.

Terminado el Himno Nacional, el Príncipe de España, acompañado del jefe de la Primera Región Aérea, teniente general Guerrero, pasó revista a las fuerzas que le habían rendido honores. Terminado el acto, subieron al avión

«DC-9» de la Compañía «Iberia», con destino a Bonn.

Junto con los Príncipes, in-

(Pasa a página 12)

## Schiller acusa

BONN, 25. (Efe).—Karl Schiller, en su declaración para explicar su baja en el partido socialdemocrático de Brandt, hecha pública ayer en Bonn, acusa gravemente al ministro de Hacienda y Economía, Helmut Schmidt, de quitar importancia con frases demagógicas al alarmante proceso inflacionario de la economía alemana. La fotografía recoge el momento en que el presidente del Bundestag anuncia el hecho.

## SE PIDE UNA INVESTIGACION PARA PROBAR QUE ISRAEL USO GASES ASFIXIANTE CONTRA LIBANO

BEIRUT, 25. (Efe-Upi).—El Gobierno del Líbano ha pedido al Comité Internacional de la Cruz Roja, a las Naciones Unidas y a la Organización Mundial de la Salud, que hagan investigaciones sobre la acusación hecha por el Gobierno, de que las tropas de Israel usaron gases as-

(Pasa a página 13).



Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 5,45 CARTA DE AJUSTE  
(Tres piezas de Cristóbal Halffter).
- 6,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 6,05 LA CASA DEL RELOJ  
(Número 148). (Vestidos).
- 6,25 CON VOSOTROS.
- 7,30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 7,40 BUENAS TARDES (Toros).
- 8,30 NOVELA (Capítulo D).  
"La charca del diablo".  
Autor: Jorge Sand.  
Guión: Solly  
Realización: Esteban Durán.  
Intérpretes: José María Prada, Enriqueta Carballera y Antonio Casas.
- 9,00 TELEDIARIO.
- 9,35 TELEDEPORTE.
- 10,00 EL OCTAVO DIA, por monseñor Guerra Campos.
- 10,10 UN, DOS, TRES... RESPONDA OTRA VEZ.
- 11,00 STOP.
- 11,35 VEINTICUATRO HORAS.
- 12,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 8,00 CARTA DE AJUSTE.  
María Ostiz.
- 8,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8,30 LOS BEATLES.  
"Al compás de Beethoven". A punto de volver a Inglaterra, desde Nueva York, Paul es cogido por un elefante llamado Beethoven, y los demás componentes del famoso conjunto musical tienen que seguir el destino de su amigo, para no verse obligados a separarse de él.
- 9,00 JAZZ VIVO.  
"Rosa la King" (II).  
Realización: José Carlos Garrido.  
Rosa la King, considerada actualmente como una de las mejores saxofonistas de jazz, interpreta su segundo programa junto con su cuarteto.
- 9,30 TELEDIARIO 2.
- 10,00 RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE.  
"José Menese".  
Guión: Pedro Turbica, Mario Gómez y José María Velázquez.  
Flomencología: José María Velázquez y Pedro Turbica.  
Dirección: Mario Gómez.  
José Menese es uno de los más jóvenes cantaores de la nueva generación. Sus cantos, basados en la tradición musical más ortodoxa, intentan, por medio de nuevas letras, plantear cuestiones y problemas actuales. En este espacio interpreta seguiriyas, polos, tangos, tientos y martinets, que son los estilos más característicos de José Menese.
- 10,30 TEATRO DE SIEMPRE.  
"La humillación de los Northmore", de Henry James.
- 12,00 ULTIMA IMAGEN.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.  
"Cuarteto número 1" (F. Cano).
- 2,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
Programa de apertura. Postal del día. El tiempo. Efemérides. En España. Cosas de verano. Agenda cultural. Datos para la familia. Música... y aparte.
- 2,30 PRIMERA EDICION.  
Primer espacio informativo del día.
- 3,00 NOTICIAS.  
Información nacional e internacional, precedida de un resumen del espacio.
- 3,35 VISTO Y OIDO.
- 4,00 EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR.  
"La pareja desapareja".  
Dirección: Gary Nelson.  
Intérpretes: Hope Lange, Edward Mulhare y Reta Shaw.
- 4,30 DESPEDIDA Y CIERRE.

Premios Guipúzcoa de Literatura, 1972

AGORA ha convocado los Premios Guipúzcoa de Literatura 1972, en las modalidades y con las dotaciones siguientes:

- Ensayo en castellano, 75.000 pesetas.
  - Novela corta en castellano, 60.000.
  - Poesía en castellano, 50.000
  - Teatro en castellano, 50.000
  - Ensayo en euskera, 40.000.
  - Teatro en euskera, 40.000.
- Los originales con plica, por triplicados y mecanografiados a doble espacio, deberán ser enviados a AGORA Victor pradera, 10 2.º San Sebastián. El plazo de admisión finalizará improrrogablemente el día 31 de Enero de 1973.

Se facilitarán las bases y cuanta información se solicite a la dirección anteriormente citada.

Publicaciones Agrarias

FERIAS MERCADOS Y MATADEROS

El número 246 de la revista nacional "Ferias Mercados y Mataderos", que se edita en Salamanca, inserta en la portada una fotografía del Acoso y Derribo, uno de los más bellos deportes campestres, que tiene su origen en prácticas de Selección de reses de lidia.

Dedica una editorial a resaltar la importancia de las Ferias y Mercados, como certámenes comerciales públicos que contribuyen al incremento de las riquezas ganaderas y al desarrollo del bienestar de nuestros pueblos.

Entre los diversos trabajos que se publican en este número de "Ferias Mercados y Mataderos", cabe destacar; "En torno al monopolio de la carne por Félix Carretero Orrasco; "Carta en una tarde lluviosa para un campesino solitario", por Juan Igna-

cio Carnero; "Terribles Pueblos de España", por Juan Rojo; "Intoxicación en los pastos de trigo" por Bill R. Clay; "Primitivismo en la producción de corderos", por José A. Romagosa; "La pulpa de la uva desecada en la alimentación del ganado vacuno" por David Bayón; "La potencialización del sector vacuno"; "Toxemia de las cabras llenas"; "Los huevos rotos reducen los beneficios", por Charles Brook.

Esta revista, informativa y de orientación, incluye igualmente noticias generales relacionadas con la agricultura, ganadería y avicultura, y las secciones habituales, actividades de la mujer y el rincón de amenidades.

El conjunto de trabajos de "Ferias Mercados y Mataderos", hacen de esta publicación, un medio valioso para los sectores agrarios.

ANUNCIOS BREVES

VENTAS

- Vendo o alquilo piso. Teléfono 21 25 93.
- Vendo piso en Móstoles facilidades de pago. Teléfono 2533436 Madrid.
- Se venden Canarias todos los colores, anillados, Prolongación Méndez Vigo, 15 3.º
- Ocasión, puertas de madera de varios tamaños, muy baratas. Razón: Avda. de Madrid, 36. Sr. González.

ALQUILERES

- Alquilo pisos bajos económicos para vivienda, almacén, taller, comercio o similar. También en primera planta. Razón: 21 13 91.
- Alquiler coches sin conductor, últimos modelos nuevos calle Segovia S/N, garaje. Avisos en la Calle Padre Victoriano n.º 2-4.º B, Sr. Tapia.
- Se alquila piso amueblado, sitio céntrico. Teléf. 21 12 99.
- Se alquila piso amueblado, temporada invierno. Teléfono 21 24 13.
- Se alquila piso amueblado, con calefacción central. Llamar teléfono 21 30 72.

TRABAJO

- Se necesita cocinera para Restaurante. Llamar al teléfono 21 31 16.
- Necesito señorita buenos conocimientos Peluquería, buen sueldo. Caballeros, 13. Tienda.
- Se precisa Oficial Mecánico especializado en Diesel. Gestoría Velasco. Tlef. 21 29 31.

-Se necesita señora o señorita. Bilbao, 50 Tlef. 21 32 71.

ENSEÑANZA

-Se prepara de Francés para las convocatorias de Enero. Teléfono 21 16 45.

OFERTAS

-Ofrezco finca, para caza, término Arenas de San Pedro. Teléfono, 91 Arenas de San Pedro.

ARRIENDOS

- PASTOS de invierno y primavera para 500 ovejas. Arriendo con montanera. Apriscos, agua abundante. Escribir José Charro López. Padre Cámara, 12. Salamanca.
- Se arrienda finca a 17 kilómetros de Salamanca, Pastos, monte. Para toda clase de ganado. 350 Ha. Albergues y cercados. Teléfono 21 68 58, Salamanca.
- Se arriendan pastos Dehesa de Fuentes Claras. Razón: Generalísimo, 1 2.º Izquierda.

COCHES VENTAS

-Vendo DKW gas-oil, buen funcionamiento. Muy barata. Caballeros, 13. Tienda.

Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

COMPRAS

-Compro sellos, colecciones España nuevos. Llame, escriba: Filatelia Blanco. Apartado 7.008 Teléfono 2309674 Madrid.

TRASPASOS

- SE TRASPASA Pastelería - Frutos secos. Razón: Doctor Jesús Galán 22.
- Se traspasa tienda de comestibles. Razón: Teléfono 21 30 71.
- Se traspasa industria. Nave 200 m2. Renta baja. Vendemos bidones, motores eléctricos, básculas, máquinas escribir. Afueras Puente Adaja, 14.

VARIOS

- GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones. FOTOCOPIAS documentos, sacamos automáticamente, Duque de Alba, 12 Teléfono: 21 24 20.
- VIAJES VELASCO. Agencia de Viajes. Grupo B Título núm. 126. Consulte nuestros escaparates donde encontrará el programa de excursiones de primavera-verano, tanto locales como nacionales e internacionales. Viajes de novios. Vacaciones. Alquiler de Apartamentos, Billetes de Ferrocarril y Avión. C/ Generalísimo Franco, 15 (Arco del Mercado Grande) AVILA.
- Hacemos llaves y grabados a máquina. CUCHILLERIA FIDALGO.

DE PEDAGOGIA

# La enseñanza de la matemática

Les he hablado varias veces de la pedagogía de la matemática pues es un tema que me obsesiona desde años, quizá porque crea que haya sido decisivo en mi carrera. Por vocación, hubiera tenido que ser matemático y no lo he sido tan sólo porque mis primeros profesores me hicieron aburrirla. Me he encontrado, después con muchos casos parecidos al mío hasta que, con asombro y regocijo, me he podido dar cuenta de un brusco y radical cambio en la enseñanza de la matemática. Es un cambio que todos los padres que se interesan por los estudios de sus hijos habrán observado y que conduce a la chocante situación de que los padres actuales, si no han estudiado más matemáticas después de terminar sus estudios, son incapaces de comprender las que a sus hijos enseñan hoy en la escuela.

Ha sido —para mí— la mayor revolución pedagógica de nuestro tiempo. Una revolución importantísima porque la matemática es una actividad enteramente humana y las nociones que se emplean en ella y su manipulación puede “ser considerada” como la recreación de la mente humana individual. Las ciencias naturales, como la física, la química y la biología, deben tratar con un mundo que está fuera de la mente, o, al menos, así nos lo parece, pero si hubiese una sola inteligencia humana, en la que se hubiesen almacenado un pequeño grupo de conceptos lógicos, esta mente podría crear toda la matemática sin nada más que su propio trabajo interno. Y es un hecho que el desarrollo de este mundo interno en el niño, se lleva hoy de tal manera que el padre, imbuido por los conceptos tradicionales que le enseñaron, es incapaz de comprender.

Ha llegado a mis manos un libro que trata de esta nueva pedagogía y que es el que más me ha interesado de los que sobre el tema he leído. Lo que resulta paradójico es que su autor, Stephen White, no es ni pedagogo ni matemático. Así lo dice él, aunque yo crea después de leído el libro que quizá no lo era antes de escribirlo pero sí después. El señor White era, en 1956, periodista y escritor de cine. No se sabe por qué misteriosas vías, un grupo de físicos del Instituto de Tecnología de Massachusetts, dirigido por el profesor Zacharias, solicitó sus servicios para coordi-

nación de la enseñanza de las ciencias y White se adjuntó al Comité de Estudios de las Ciencias Físicas, pensaba él que por unos pocos meses, pero quedó trabajando para ellos ocho años. El éxito fue asombroso, pues no solamente se revolucionó la enseñanza de la física, sino que se constituyó una vanguardia para un movimiento de reforma radical en toda la educación americana. El libro se titula “Estudiantes, escolares + padres” no ha sido todavía traducido al castellano, y va dirigido especialmente a éstos, con la intención de convencerles de la necesidad de que sus hijos estudien la matemática de una manera completamente distinta a como la estudiaron ellos. Debo su conocimiento a la amabilidad de mi amigo monseñor Juan Tusquets, bien conocido en el mundo de la pedagogía.

Me gustaría hacer llegar hasta mis lectores alguno de los curiosos puntos de vista de este pedagogo americano. La primera confusión se presenta ya en la noción que de lo que la matemática es tiene la gente y la que tiene el matemático. Todos están de

acuerdo en que el mundo civilizado impone a todos los niños la obligación de estudiar algo llamado “Matemática” durante varias horas al día y durante varias semanas durante varios años. Pero sobre lo que esta “matemática” es, las opiniones son muy dispares: sobre todo muy distintas hoy de hace unos pocos años. Aquí, he tenido la satisfacción de ver que insiste en lo que tantas veces les he repetido yo: en la excesiva importancia, en la indebida primacía dada en la pedagogía antigua a la aritmética en la enseñanza de la matemática. El padre, chapado a la antigua, todavía dirá que lo que a él le interesa que enseñen a su chico es a sumar, restar, multiplicar y dividir, que es de lo que tendrá necesidad imperiosa en la vida. Pero olvida que para aprender esto lo mejor que puede hacer es aprender el manejo de una máquina de calcular o de una pequeña computadora, pero que el haber aprendido este automatismo, incluso si en lo que se ha perfeccionado es en cálculo mental rápido, no es aprender matemáticas. Indudablemente, la

computación de números es una parte muy poco importante de la matemática y hay muchas otras que hay que inculcar antes y mejor al niño. Una multiplicación en concreto, tiene muy poco interés, lo que sí lo tiene es aprender a multiplicar, convenciéndose de la validez y la necesidad de las operaciones que se llevan a cabo; es decir aprender principios.

Es bien conocida la célebre frase de Bertrand Russell: “La matemática es esta disciplina en la que nunca sabemos de qué estamos hablando, ni si lo que nosotros decimos es verdad”. En la primera parte Russell quiere decir que la matemática es la que nos permite aseverar cosas sobre aquello que ni sabemos lo que es. Y es curioso que haya aquí conjuntamente humildad y pretensión de superioridad. Cuando decimos que dos más dos son cuatro, no sabemos de lo que estamos hablando, pero —y aquí interviene la segunda parte de la frase de Russell— si decimos dos naranjas más dos naranjas son cuatro naranjas, es decir, concretamos y sabemos ya

entonces de qué hablamos, si preguntamos al matemático si la expresión continúa siendo cierta, el matemático tendrá que contestarnos que no lo sabe pues la pregunta ya no es de matemáticas sino de frutería. No cabe duda de que el tamaño y la calidad de las naranjas pueden alterar la ecuación.

Hay que imbuir, ya al principio de la educación del muchacho, la idea de que las matemáticas son las consecuencias lógicas que pueden sacarse de una serie de principios o postulados que se adoptan como ciertos, aunque a veces no lo sean, entendiendo por ciertos el que se cumplan en la Naturaleza o en una parte de ella. Si así lo hacemos, cuando el estudiante, más tarde, descubra las geometrías no euclidianas en matemática pura o la teoría de la relatividad en física, estará preparado para esto y no tendrá, para comprenderlo que hacer el esfuerzo mental que tuvimos que hacer nosotros.

Otro día continuaré con el tema.

MIGUEL MASRIERA

## Mariposas de España

### Una invasión romántica

La Costa Brava, y concretamente uno de sus más bellos pueblecitos blancos que en la ladera de montaña frondosa desliza su caserío hacia el mar, refulgiendo al sol sus fachadas abrazadas por claveles trepadores cuyo rojo sangriento iluminan ventanas y portales, se ha visto inundado por una tromba de mariposas.

Cuenta Pablo Vila San Juan en “Informaciones” que aparecieron un amanecer en forma compacta, desparrajándose por todo el pueblo con alegría de mozos y alarma de mercaderes, cuyas tiendas, veladores de bar y terrazas de recreo desaparecieron bajo la nube policromada y susurrante de miles de mariposas. Nadie sabe de dónde vinieron. Nadie sabe cómo se han ido. Lo exacto es que durante todo un día la villa se vio asolada por bandadas de preciosos insectos, que marcaron unas horas de asombro y admiración. Las mariposas no perdonaron sitio, quicio, silla ni mirador, posándose sobre ellos y cambiando, como por encanto de

las mil y una noches, el aspecto de la aldea. Durante las horas del día se libró la batalla de su exterminio con enérgica protesta de los únicos pobladores: el cura y un poeta que —como Rubén— ve pasar triunfalmente al lado del aviador el vuelo dominante de sus odas.

Esteban Bassols, en el espacio radiofónico que las noches del miércoles dedica a la exaltación de la palabra y el pensamiento, en lengua vernácula, digna de escucharse por ser lección viva del verdadero lenguaje catalán, tan mixtificado y calumniado, se ha hecho eco de la invasión con la finura espiritual que le caracteriza, y que enseña su acento con la dulzura de jacinto Verdaguier y la elegancia de Juan Maragall. La Prensa regional ha acusado el suceso, atribuyéndole a ráfagas ciclónicas de procedencia africana, y un locutor de emisión cercana ha añadido que autoridades especializadas aseguran que jamás se vio fenómeno semejante en la costa catalana.

Un comerciante pueblerino se ha apresurado a transformar el hecho en posibilidad rentable, y con la ayuda de un estudiante en vacaciones han recogido buen puñado de mariposas para pegar sus alas en postales o tarjetas y, atravesándolas con alfileres, después de pseudoembalsamarlas, ofrecerlas a los turistas como un “souvenir” más, con el sonoro nombre de “Mariposas de España”. Han tenido un éxito colosal.

Pero al anochecer, el cura y el poeta, reunidos en el huerto parroquial bajo la tulipa de una bombilla vacilante, han visto como las mariposas revoloteando alrededor de la luz han quemado sus alas. Y si el cura ha dicho que fue cosa providencial la invasión, como protesta de la otra invasión materialista de turistas, coches, playeras y ciclorones que han perturbado a la villa, quitándole todo su encanto hasta de perspectiva, pues se han alzado rascacielos al pio de panoramas de égloga, el poeta

asegura que quemar las alas a la luz no es sólo destino cruel de mariposas, sino emblema desolado de ilusiones y ensueños.

Las que no se quemaron han desaparecido como llegaron. La noche, el ruido, los claxons, la deslumbrante algarabía de ventorrillos en la playa, donde organillos y “hippies” gritan con demencia, han asustado a las mariposas, y en la misma forma de nube susurrante y policroma han emprendido vuelo hacia el infinito desconocido, dejando el recuerdo de su paso por la villa en la alegría de los mozos, la alarma de los mercaderes y a alguna de sus hermanas torpemente disecada para pasmo, de transeúntes.

La invasión romántica ha terminado. Queda permanente la otra, la de los turistas, la caravana de coches, la de los “campings” y la de los vendedores ambulantes voceando sus más extravagantes mercancías como “souvenir” de España, con grave pena para el cura y para el poeta.

# Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 16,5 grados a las 15,30 horas.  
 Mínima de hoy: 10 grados a las 5,40 horas.  
 Presión máxima: 668,9 milímetros. Presión mínima: 665,5 milímetros. Humedad relativa media: 62 por 100.  
 Viento dominante: Sureste. Velocidad máxima: 20 kilómetros hora. Evaporación: 2,8 milímetros. Estado del cielo: Casi cubierto.

### EL TIEMPO QUE HARÁ

MADRID, 25. (Cifra).—El Servicio Meteorológico Nacional prevé para hoy en el área de Madrid que la nubosidad será variable por la mañana con un aumento progresivo por la tarde y posibilidad de alguna precipitación débil a última hora.

Las temperaturas extremas ayer en España fueron, máxima de 29 grados en Valencia, Alicante y Murcia y mínima de 8 en Valladolid.



## En vísperas de la nueva temporada de caza

Está a las puertas la apertura de la temporada de caza que comenzará el día 8 de octubre. Es la temporada más adelantada puesto que el primer domingo es el día 1 y, como se sabe, comienza todos los años el segundo domingo de octubre. Estará abierta hasta el primer domingo de febrero con la limitación en nuestra provincia de que no se podrá cazar en terrenos de aprovecha-

miento común, nada más que los jueves, domingos y festivos de carácter nacional.

Como se recordará los propietarios de terrenos que sean objeto de aprovechamiento cinegético especial habrán de señalar los límites del acotado pues en otro caso tendrán la consideración de aprovechamiento común, multa y riesgo de perder su condición de acotado.

## Una importante carretera por Avila

Es muy probable que una importante vía automovilística pase por nuestra ciudad. Mejor dicho, atraviése parte de ella, lo que supone muchas ventajas y no menos complicaciones. El asunto está siendo objeto de estudio por las autoridades y personas responsables y, cuando haya más datos, les ofreceremos.

### LA ESTACION DE ATOCHA Y LOS ABULENSES

Los abulenses que frecuentemente tienen que utilizar el tren en su recorrido Avila-Madrid hasta la estación de Atocha, se lamentan de que allí, donde el público se aglomera en determinadas horas hay escasos asientos y mucho frío. No es difícil ver que, sobre todo los jóvenes, utilizan el suelo como lugar de espera. Sugerimos a la Renfe que coloque algunos bancos más, con lo que completará un eficaz servicio, que se puso de manifiesto el otro día cuando un viajero supo en pleno viaje tenía que regresar con urgencia al punto de partida requerido por sus familiares.

### SE LO DEDICA A SUS PAISANOS

La actriz Rosa de Alba tiene mucha simpatía a EL DIA- RIO DE AVILA y por eso, de

# Ciudad y

## Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria

Esta Junta Provincial de Avila, siguiendo instrucciones de la Nacional, distribuirá entre sus afiliados un lote de documentos de índole informativa para la Asistencia Sanitaria, compuesto referido lote del contrato o póliza, anexo 2, libro con relación de facultativos de todas las provincias de España, libro con los Médicos, A. T. S. y demás colaboradores de la medicina general domiciliaria, así como otros impresos menos importantes.

Los mutualistas retirarán de la Oficina este lote mediante la firma del recibo correspondiente pudiendo retirar un afiliado el lote de varios compañeros, siempre que venga debidamente autorizado para firmar el recibo.

A partir de esta fecha, la Oficina tendrá a disposición de los mutualistas los lotes objeto de esta nota, agradeciendo la pronta retirada de los mismos tanto por la marcha administrativa como por la completa información que estos documentos proporcionan a los afiliados y beneficiarios.

La Presidenta de la Junta Provincial, *Maria Antonia Ruiz*.

## Solemnes cultos en honor de San Francisco de Asís

Desde mañana y hasta el día 4 de octubre se celebrará en el Convento de San Antonio un solemne novenario en honor de San Francisco de Asís que le dedican los padres franciscanos, Religiosas Clarisas, Orden Tercera y Juventud Franciscanas, Intencionarios y simpatizantes. El orden de cultos será el siguiente: Por la mañana habrá misas diarias de 9,30 a 12, por intención del novenario y oración de San Francisco: "Hazme, Señor, instrumento de Paz". Por la tarde a las 7 habrá Misa con cánticos homilía, Exposición, Novena, Bendición del Santísimo y Veneración de la Reliquia del Santo.

Serán ministros de la palabra don Gaspar Campos; don Pablo Martín; don Luis Serna; don Teodomiro Martín; don Eugenio González; don Ricardo García; don Julián Jiménez Zazo; don Gregorio Coronado y don Narciso Domínguez.

El día 4 de octubre, fiesta Principal se celebrará a las doce de la mañana una misa con homilía y cánticos por la intención del Cuerpo y Oficiales de Ingenieros de Montes, y Colegio Oficial de Veterinarios. Por la tarde, a las siete habrá misa solemne,

oficiada por los Reverendos Padres Dominicos, durante la que predicará el Reverendo P. Narciso Domínguez, O. D.

Por otra parte el día 3 al final de la Novena se hará el Ejercicio del Tránsito al Cielo del Padre San Francisco; el 4, inmediatamente después de la Misa Solemne los Hermanos Terciarios renovarán el compromiso evangélico mientras otros harán su ingreso en la T. O. F. y el día 5, a las 9,30 se oficiará un funeral por los Hermanos Terciarios.

## Vida de Sociedad

### Peticiones de mano

Por los señores de Sanz Martín, don Genaro, Médico y para su hijo José María, Licenciado en Ciencias Físicas, y a los señores de Moro Pérez, don César, Interventor de el Asocio de Avila, ha sido pedida la mano de su encantadora hija María Jesús.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor y la boda se celebrará a últimos del próximo mes de diciembre. Enhorabuena.

—o—

Por don Jaime Santamaria Bejarano y esposa, doña Pilar Hernández-Prieta de Santamaria, y para su hijo don José Alfonso, ha sido pedida a don Faustino Cermeño y señora, doña María de los Dolores Giles de Cermeño, la mano de su encantadora hija Ana.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor y la boda quedó fijada para fecha próxima. Nuestra enhorabuena.

## Carnicería AVILA

Ofrece al público de Avila su establecimiento en Galería de Alimentación, puesto número 29.

Paseo de San Roque, 3 y 5 AVILA



### PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

El Ilmo. Sr.

## D. Teodoro González González-Vela

DOCTOR EN MEDICINA

Médico que fue del Cuerpo de Sanidad Nacional Epidemiólogo del Instituto de Higiene de Avila Condecorado con la Cruz de Beneficencia y otras

FALLECIO EN MADRID, EL DIA 26 DE SEPTIEMBRE DE 1971

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

### D. E. P.

Su apenada esposa doña Paciencia González, hermana María, hermanas políticas, sobrinos y demás familia,

**Suplican una oración por su alma.**

El funeral que se celebrará D. m., el martes, día 26 a las 12, en la iglesia del Buen Suceso (Princesa, 41), y las misas de las 8 de la tarde en La Santa y la de 9,30 en San Antonio de Avila, así como las de los Carmelitas de Medina del Campo y la de la Virgen de la O de Sevilla, serán aplicadas por su eterno descanso.

# Tierra de Avila

## Abulensismo

### Notas del otoño, en vísperas de fiestas

Siempre había vivido la joven Teresa con su hermana *doña María de Cepeda*, excepto el tiempo que pasó en el Monasterio de Gracia: la quería, pues, entrañablemente. Vemos a *doña María de Cepeda* —cuando después del año noviciado de La Santa en La Encarnación, la lleva su padre don Alonso a la curandera de Becedas—, en compañía de dicho su padre, de su hermana Teresa y de la monja de La Encarnación, *doña Juana Suárez*. Como no le podían hacer a Teresa las curas famosas hasta la primavera, permaneció en Castellanos de la Cañada una gran temporada esperando la ocasión propicia, que fue el mes de abril de 1538. Y fue *doña María de Cepeda* sin separarse de su hermana a Becedas, después de haberla cuidado en su casa.

Cuando murió don Alonso, don Martín de Guzmán y Barrientos es testamento; pero sucede un desacuerdo entre *doña María de Cepeda* y sus hermanos, los hijos de la segunda mujer. Sufrió mucho la Santa con esto, y la solución del pleito fue muy favorable al matrimonio *Martín-doña María*; pero luego esa solución fue impugnada por Juan de Ovalle, marido de la hermana pequeña de la Santa, *doña Juana de Ahumada*... Otra noticia sobre *doña María de Cepeda* y por cierto interesante por ser el tercer viaje de Teresa de Jesús a Castellanos. La última página de la biografía de *doña María de Cepeda*, hermana mayor y sólo de padre, de Santa Teresa de Jesús, es así: los pleitos con sus otros hermanos terminaron felizmente. La Santa haría una peregrinación en acción de gracias al Monasterio de Guadalupe, siendo como era monja en el Monasterio de La Encarnación. A su celda llevó hasta casarla a su hermana *doña Juana de Ahumada*, la más pequeña de todos los hermanos, excepto el niño desconocido hasta la investigación de don Ferreol Hernández sobre el testamento de don Alonso, llamado Juan.

*Doña María de Cepeda* continuó hasta la muerte viviendo en Castellanos de la Cañada como una mujer rica de su tiempo: «El

Ama» de Gabriel y Galán... «...la amante compañera... la casa solariega... Qué buena era la esposa! Una mujer trabajadora, honrada, / cristiana, amable, cariñosa y seria... / Una sencilla labradora humilde / hija de oscura castellana aldea... / La vida en la alquería / giraba en torno de ella / pacífica y amable, / monótona y serena». Salvo que era *doña María* nacida y criada en una gran ciudad, el Avila de entonces, y en el ambiente de distinción de la casa de su padre, caballero urbano con la correspondiente Carta ejecutoria de nobleza, todo lo demás le cuadra perfectamente a su vivir en la casa solariega de Guzmán y Barrientos, caballero serrano piedrahitense.

Leamos del capítulo trigésimo cuarto de su Autobiografía lo que nos dice la Santa: «Habiendo muerto un cuñado mío (don Martín de Guzmán y Barrientos) súbitamente, y estando yo con mucha pena por no se haber viado a confesarse, se me dijo en la oración que había ansi de morir mi hermana, que fuese allá y procurase se dispusiese para ello...»

¿Con qué cariño iría la Madre Teresa esta tercera vez a Castellanos de la Cañada para ver a su hermana?... ¿Fémina inquieta y andariega?... Nada de eso; sino una razón superior de su equilibrado vivir con los pies bien asentados en la tierra y la mirada en la escala que nos une al cielo. Debí morir *doña María de Cepeda* en 1563, cinco años después que su marido. En los cuadernos del *Boletín de la Academia de la Historia* noviembre-diciembre 1914 y marzo 1915, dejó escritos el Gran Marqués de Benavites datos sobre esto. Y hay una partida de defunción... «Trájosese a esta iglesia (de Castellanos) el cuerpo de *doña Magdalena de Guzmán*, que sea en gloria a cinco días del mes de septiembre de este año de ochenta y ocho (1588). Entérrase en la Capilla Mayor, en la sepultura de sus padres, que lo mandó ella así por su testamento». Esta es la joven de quien la Santa escribió: «Es harto bonita...»

Pedro de ULACA.

## Burgohondo

### Extraordinarias corridas de toros, competiciones deportivas y diversas verbenas

Por Agapito Rodríguez Añel

La tradición ha vuelto a renovar un año más el amor entrañable que sienten las gentes en torno a este lugar y, por descontado los naturales del Burgo, por el Santísimo Cristo de la Luz; una fecha más y el espíritu noble y agradecido ha honrado al Santo Patrono de este pueblo, acogedor.

Estas fiestas son fiel reflejo de anteriores épocas; traen al recuerdo los felices momentos de nuestros mayores, de nuestra niñez o adolescencia, porque, realmente, si alguien no acude a la cita festiva, razones de fuerza mayor a buen seguro se lo impiden.

De excepción puede calificarse la actuación de las rondallas que actuaron en busca del primer premio, «la cuerda de oro», pues considerando que estas no dedican mucho tiempo al ensayo, dada la dificultad que entraña reunirse todos sus componentes, consiguen expresar la sinceridad del verdadero sentimiento del pueblo; su canto es algo así como la revelación de la felicidad, da expansión a

esas almas encogidas por la dureza de la tierra; su música demuestra que detrás de sus rostros curtidos, arrugados, de aspecto duro, a veces se esconde un corazón dulce, agradecido, festivo, entrañablemente bien dispuesto para la amistad.

La cuerda de oro, la merecieron todos, porque todos arrancaron de sus instrumentos lo mejor, lo que no consiguen la mayoría de las veces los profesionales cuando interpretan con perfección, que duda cabe, por algo son maestros en este arte, pero sin el calor y sentimiento que pusieron estos artesanos del sentir popular.

Después de oír a las rondallas, vinieron los aplausos, preludio de las que habían de prodigarse en actos sucesivos.

La elección de la Reina de las fiestas y las Damas de honor acapararon gran parte del aplauso popular por el acierto al imponer el cetro a la señorita Mari Martín Sansegundo, y las bandas de las Damas a las jóvenes Rosalina Ferrera y María del Car-

men García Blanco. Como elogio mejor a las bellezas de éstas tres lindas muchachas puede decirse que no advertí nada que pueda reprochárseles, pues como «único defecto» consideraríamos la enorme simpatía y gracejo que demostraban.

Mi obsesión esta vez se circunscribió en los toros. ¿Podría decir algo bueno hoy? ¿Cuanto me alegraría!...

El deseo se hizo realidad en parte.

El primer novillo de la tarde, de la ganadería de don Alberto del Yerro, de Salamanca, como los tres restantes, no complació al público, ni al torero, el joven y valiente Santiago Burgos, «Santi», que inteligentemente supo despachar de una estocada hasta la empuñadura, tras un intento fallido, y arrancarle algunos muletazos, los que le valieron muchos aplausos. El arrastre del novillo fue seguido de una fenomenal pita. En el segundo, de su lote, tercero de la tarde, consiguió el extraordinario novillero, Santi, frenar el ímpetu del astado con templados lances de capa, chicuelinas y molinetes, que arrancaron merecidos aplausos del respetable. Igualmente fue aplaudido el segundo par de banderillas que colocó uno de los subalternos de su cuadrilla.

La faena de muleta fue magistral. Una larga serie de naturales, rechazos, ayudados por alto y manoletinas rematadas con pases de pecho y desplantés enardecieron al público. Remató al bicho de una media estocada, bien colocada. En premio a esta magnífica labor artística, llena de valor, arte y coraje, mereció las dos orejas de su enemigo y la presidencia, un tanto exigente, le negó el rabo y quizás algún otro trofeo, pese a la insistencia del flamear de pañuelos y el entusiasmo del público.

Tarde apoteósica de este excelente novillero, con marchamo de gran torero, al que esperan grandes éxitos, si la suerte no le vuelve la espalda, pues arte, valor y entusiasmo son cualidades que adornan al valiente matador Santiago Burgos. No olviden este nombre.

El otro novillero coparticipante de la novillada de esta tarde se llama Sebastián Galván, «El Delirio», que esta tarde sólo logró una oreja, vuelta al ruedo y salida a los ter-

(Pasa a pág. siguiente)

## Collado Mediano

### Buena actuación del torero abulense González Hernández

COLLADO MEDIANO.—El abulense Antonio González Hernández, en el que muchos de sus paisanos tenemos puesta nuestra confianza, ha tenido una buena actuación en Collado Mediano. Con la capa, nuestro torero, estuvo inmejorable. Siguió su actuación con una gran faena de muleta. El público vitoreó al espada con jolés! y... ¡«El Abulense, el Abulense!»!

No estuvo acertado con el estoque y perdió los trofeos que tenía bien ganados.

Dió dos vueltas al ruedo entre las muestras de gran entusiasmo del público.

Fue un día bueno para nuestro «Torero» y desde estas páginas lo alentamos con un... ¡ADELANTE!

«EL ABULENSE» EN ACCION CON LOS GRANDES DEL TOREO

También en Alcorcón (Madrid) ha toreado «El Abulense» con Efraín Girón, José Luis de la Casa, Sánchez Berjano y Juan José.

González Hernández puso voluntad, (que es de hierro) en hacer todo lo posible por quedar en una altura igualable a todas esas figuras, que en esa tarde de lluvia, querían distraernos en la plaza de Alcorcón de Madrid.

Hablé luego con el presidente de la plaza don Fulgencio Fernández y me dijo que Alcorcón tiene puestas todas sus esperanzas en este torero de nuestra tierra; que ya es un buen novillero.

Deseamos que así sea y que González Hernández, pueda ser una figura de los ruedos españoles.

CIRIACO CRESPO

## Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo  
Rayos X  
Alemania, 4. — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos  
C. S. 330

☐ Más información local y provincial ☐



EL NUEVO GOBERNADOR

Atentamente nos oficia don Juan Taboada haberse posesionado del cargo de gobernador civil de la provincia, formulando los más cumplidos ofrecimientos a los cuales corresponde EL DIARIO, muy reconocido, reiterando los que expresó al señor Taboada al dar la noticia de su llegada a esta capital.

DE TOROS.—LA BECERRADA DE AYER

Unos cuantos muchachos de buen humor, dirigidos por el valiente aficionado Paco Castellano "Pacorrito" que sabe un rato largo de cosas taurinas, se encerraron ayer en nuestro coso con un becerro bastante entrado en libras con el poco piadoso fin de darle muerte.

En la lidia hubo todo lo que ustedes saben que ocurre en semejantes casos: espantadas, revolcones, etc. Las banderillas se pusieron como buenamente se pudo y el joven Gonzalo Quintero, a cuyo cargo corrió el "asesinato" hizo cosas nunca vistas con la muleta y con el pincho.

En vista de que el torete —muy bravo por cierto— no tenía ganas de morirse, hubo que sujetarle, con objeto de que el puntillero pudiera emplear su contundente argumento con la mayor eficacia.

"Pacorrito" estuvo siempre entre los cuernos colocando en suerte al animal con habilidad asombrosa.

También bregó y banderilleó muy bien Marcelo Hernández.

UNA GRAN CORRIDA

Los aficionados abulenses están de enhorabuena. Para fecha muy próxima se trata de organizar una corrida magna en la cual intervendrán nada menos que ocho verdaderos ases del toreo: cuatro como matadores y otros cuatro como banderilleros. Se trata de un beneficio a favor de un matador que cuenta entre nosotros con muchas simpatías y esto explica que aquí pueda darse una corrida de tal naturaleza.

LA ACTUALIDAD EN AREVALO

Hay un bando del alcalde presidente publicando el comienzo de las obras para la tubería de la traída de aguas.

En el salón de actos del Ayuntamiento se celebran conferencias pedagógicas por el maestro de la prisión de Avila, don Zacarías Sanz. Preside el alcalde, señor Martín al que acompañan varios concejales y el orador expone de una manera clara, para que llegue a conocimiento de cuantos le escuchan, la labor por él emprendida y consistente en propagar la cultura, pero esta debe tener su base en el hogar paterno, piedra angular para el engrandecimiento patrio y cimientos para que poco a poco vayan quedando las prisiones vacías. Cumple el señor Sanz su cometido con gran acierto y el público escucha con agrado sus manifestaciones, pero hace notar que para desarrollar esa obra cultural es menester la formación de una junta en la cual figuren padres, maestros y sacerdotes que en continuo contacto vigilen a los niños y asesoren en su caso a las autoridades.

INTENTO DE ROBO EN MADRIGAL

Los serenos de la villa de Madrigal de las Altas Torres, sorprendieron a dos sujetos que pretendían entrar en una panera, los cuales, al ver a la policía nocturna, se dieron a la fuga.

Fue detenido uno de ellos que resultó ser el vecino Clodoaldo Carrascosa Sánchez, de 42 años, herrero de oficio, a quien le ocuparon llaves, ganzúas, una vela y un revólver cargado.

Al intentar meterle en la cárcel se fugó, siendo después detenido por la Guardia Civil, ante la que declaró su propósito de robar cereales en unión de otro sujeto llamado Rufino Paredes González, de 41 años, tejero de oficio. Este fue posteriormente detenido.

El peaje de la carretera de La Coruña

«Queremos que todos los españoles se sientan beneficiados con esta carretera autopista de peaje».

Hemos leído en la Prensa más de una vez, esta y frases como ésta, que hoy deben hacer bastante gracia a los camioneros y turismos que casi diariamente viajan por esta carretera.

Un turismo paga 80 pesetas por su paso. Un camión 230 y un autobús 345. Se explica que hoy, un servidor de ustedes, que tiene que hacer bastantes trabajos en Avila, no haya querido pagar las 80 pesetas y haya subido por el Puerto de los Leones. Pensé, al principio, solamente al principio, que iría solo o casi solo por la antigua carretera puerto. Pero... no, amigos, la carretera iba con caravana en el puerto, y no estoy exagerando. Les invito a ustedes el que un sábado suban y entonces lo verán con sus propios ojos.

Hablé, en uno de esos restaurantes del puerto, con unos buenos hombres, camioneros, y salió la conversación de las 230 pesetas de peaje. «Nosotros —son frases suyas—, estamos haciendo una campaña para que nadie vaya por esa autopista. No está bien que cobren esa exageración. Ellos saben perfectamente que en invieno tendremos que pasar, pero no es justo. Se debería cobrar menos. Ellos ganarían

más y nosotros los españoles saldríamos beneficiados, que eso es en definitiva lo que ha querido el Ministerio de Obras Públicas al dejar construir ese nuevo túnel y esa nueva autopista». Y creo que tenían razón. Yo hablo como propietario de un turismo que paga 160 pesetas por el túnel-autopista en ida y vuelta, y con ese dinero creo que la mayoría de los turismos, pueden perfectamente llegar a Avila o a Segovia. ¿No crea usted que el beneficio ha sido nulo e incluso perjudicial a la mayoría de los

españoles? ¡Yo sí lo creo así! ¿Por qué ahora está la carretera del puerto tan concurrida de coches-turismos, de camiones de carga y de autobuses con viajeros? Creo que la mayoría de nosotros pasaría por ese peaje si tuviese un precio más razonable. ¿Por qué no 50 pesetas?

Todos, todos ganaríamos si se meditara un instante en ese precio acomodado a esas familias trabajadoras que tienen precisión de utilizar dicha vía.

CIRIACO CRESPO.

Delegación Provincial del Ministerio de Industria en Avila

Declaración en concreto de la Utilidad Pública de instalación eléctrica

A los efectos prevenidos en el artículo 10 del Decreto 2.619/1966 de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de declaración en concreto de Utilidad Pública, para la instalación de una línea y centro de transformación (Exp. 5.400), autorizada su instalación por la Delegación Provincial del Ministerio de Industria de Avila, por resolución de 14

de septiembre de 1971, cuyas características especiales se señalan a continuación:

a).— *Peticionario*: don Julián J. Pérez García. Domiciliado en Avila, Plaza de la Catedral, 3.

b).— *Lugar donde se va a establecer la instalación*: La Colilla (Avila), la línea tiene su origen en la línea de U. E. S. A., denominada línea del Valle Ambles, a la altura del Km. 90,100 de la carretera Segovia-Plasencia, habiéndose variado su trazado, con relación al proyectado en principio, de forma que se instalaría sobre la linde de reparación de las fincas rústicas, propiedad de don Santos Sáez López y don Manuel Martín Pindado, de forma que no cause perjuicios a las fincas citadas.

c).— *Características principales*: Línea a 15 kV. longitud 206 m. apoyos metálicos, conductores de aluminio acero de 43,1 mm<sup>2</sup>.

Centro de transformación de 50 kVA. tipo interior, relación de transformación 15.000 ± 5%/380-220 V.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el anteproyecto (o proyecto) de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en Avila, Avda. de Portugal número 27 y formularse, al mismo tiempo, las reclamaciones (por duplicado) que se estimen oportunas en el plazo de 30 días, contando a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Avila, 20 de septiembre de 1972.

EL DELEGADO PROVINCIAL

De las fiestas de Burgohondo

(Viene de página anterior)

cios, en su segundo, por los escalofrantes desplantes y buena voluntad por agradar, arriesgándose para sacar algunos pases de buena factura. En el último de la tarde, quedado y poco dispuesto para florituras, le trasteó y remató con una gran estocada que hizo caer fulminado al apático novillo.

Hay que hacer resaltar que la fuerza pública tuvo también su trabajo en el redondel para impedir que, algún irresponsable, nada más dada muerte a los novillos saltasen a la arena para desposeer a los bichos de las banderillas, sin advertir que despejar al animal de los adornos con que fue castigado es un fraude a quien vive la fiesta hasta el último momento, distrae la atención de los demás espectadores y resta importancia a la entrega de trofeos.

¿Dónde esta la educación, amigo?

Las competiciones deportivas han constituido un verdadero éxito y han animado a los organizadores para que en ediciones sucesivas se supe-

ren y sean bases, con los toros, de estas fiestas patronales.

Las verbenas, como estaba previsto, se han visto animadas por una élite de grandes figuras de la canción y por tanto la concurrencia ha sido masiva.

Había preferido terminar esta crónica haciendo constar que la traca final, iluminando el cielo, puso fin a estas fiestas, pero como observará en este techo celeste, o negro, según la hora, que la pirotecnia no sonaba, fue advertido que en Burgohondo los cohetes, desde hacía bastantes años, desde que causaron ciertos disgustos a algunos vecinos, cuando procesionalmente recorría el Santísimo Cristo de la Luz, las calles del pueblo, acordaron que la pólvora no sería jamás causa de lamentaciones. Así, pues, diré que las fiestas tuvieron fin cuando las sombras de la noche se vieron acosadas por la luz del nuevo día, cuando todo quiere volver a la normalidad, cuando se da el último adiós al forastero, cuando se dice: ¡hasta el próximo año!

# nuestra región


**Valladolid**

## El subsecretario de Aviación Civil visitó la ciudad

VALLADOLID.—Llegó a Valladolid el subsecretario de Aviación Civil, acompañado por el director general de Infraestructura del Ministerio del Aire y por el jefe del Gabinete de la Subsecretaría de Aviación Civil.

En el aeropuerto de Villanueva fue cumplimentado por el gobernador civil, por el alcalde de la ciudad y por el coronel jefe de la Base, con quienes examinó el problema de dotación de agua y alcantarillado a la terminal civil del aeropuerto.

A continuación, el subsecretario examinó la zona en que se construye la terminal, y señaló los espacios que serán dedicados a aparcamien-

to, así como la zona de rodadura que enlazará la terminal con la pista de aterrizaje.

Más tarde, el subsecretario

de Aviación Civil y sus acompañantes se trasladaron al recinto de la Feria de Muestras, donde fueron cumplimentados por el presidente

del Comité Ejecutivo, don José Luis Mosquera, y por el director del Certamen don Elviro Francés.

Los altos cargos del Minis-

terio del Aire presenciaron junto al gobernador civil de la provincia la corrida de toros celebrada en la plaza vallisoletana.

**LEÓN**

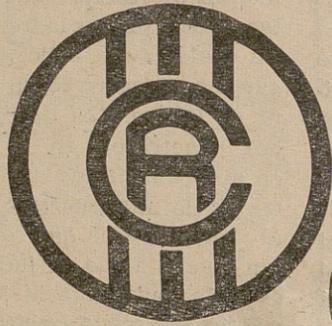
## Marcha penitencial de hombres a la Virgen del Camino

LEÓN.—No es una exhibición folklórica ni una protesta fanática la marcha penitencial que los hombres de León relizan todos los años por estas fechas en dirección al Santuario de su Excelsa Patrona.

De noche, a la luz de las estrellas, en un silencio impresionante rasgado sólo por las plegarias, avanzan juntos hacia Dios "camino de María". No buscan notoriedad, ni focos fulgurantes... buscan a Dios en el silencio, en la oración, en la hermandad peregrinante.

Su plegaria es un grito de fe en el barullo del ateísmo que nos circunda. Un Sí a la Virgen ante la negación de hijos desnaturalizados que la olvidaron como Madre. Un silencioso caminar por la ruta jacobea en pos de un ideal que no muere, como signo de peregrinación hacia la morada eterna de los cielos.

Saben, como cristianos que sin oración no hay ayuda de lo alto. Que sin penitencia, no hay acceso al perdón. Y sin la presencia de la Madre, la vida humana se amengua, se atrofia o no se desarrolla plenamente.



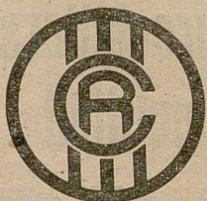
# CAJA RURAL

## CAMINO A UN FUTURO MEJOR



La Caja Rural es de todos los que vivimos en los pueblos de España. La Caja Rural está a tu lado en tus problemas y aspiraciones porque ha sido creada para ti.

¿Conoces las grandes ventajas que te ofrece la Caja Rural?



La Caja Rural, presta todos los servicios de banca

# CAJA RURAL DEL PUEBLO Y PARA TODOS

CAJA RURAL PROVINCIAL - Duque de Alba, 1 Tfno.: 21 32 59 AVILA.

y una extensa red de oficinas en toda la provincia

# SUCESOS

**MADRID,**  
barrio  
abulense



MADRID. (Crónica de nuestro corresponsal). Con la llegada del otoño han finalizado las vacaciones políticas de la capital madrileña. La llegada a Madrid del Jefe del Estado, la reunión de la Permanente del Consejo Nacional anunciada para hoy lunes, la expectación despertada en torno a la posible sesión informativa del ministro secretario del Movimiento en las Cortes, el anuncio de la celebración de un Consejo de ministros el martes y la apertura del curso en el Consejo de Estado parecen confirmar esta suposición. Por otra parte el gobierno de Bonn ha dado a conocer el programa del viaje oficial de los Príncipes de España a Alemania.

Respecto al Consejo de ministros los rumores parecen indicar que entre los temas que se tocarán estarán los nombramientos de nuevos gobernadores civiles y a él no podrán asistir los ministros de Hacienda y Comercio que se encuentran en los Estados Unidos para asistir a la reunión del Fondo Monetario Internacional. Por otra parte ha tenido lugar la solemne apertura del curso 72-73 del Consejo de Estado. Tras la celebración de una misa solemne, el presidente del Consejo pronunció un discurso en el que entre otras cosas dijo: «Sentimos la necesidad, una vez más, de proclamar el deber que tenemos de salvaguardar las actuales y refrendadas estructuras políticas, sociales y de paz, aportando todos comprensión, espíritu y continuidad, perfeccionamiento y unión. Pensamos que no es tanto lo que nos divide a los españoles como lo que

nos une en lo fundamental. Si hay determinadas excepciones que se sitúan al margen de la Ley, son más cosa de los Tribunales correspondientes y de los abnegados servidores del orden. El Estado, a través de sus órganos competentes ampara la sana libertad con el lógico imperio de las reglas preestablecidas y disposiciones vigentes que han servido para el mayor avance de prosperidad material y social que hemos conocido».

Junto a toda esta actividad la prensa se ha hecho eco de unas declaraciones de Ricardo de la Cierva al vespertino «El Alcázar» en las que se analizaba, desde el punto de vista histórico, la figura del Jefe del Estado. Según el historiador para algunos biógrafos de Franco su personalidad es un enigma que no lo gran descifrar, porque rompe los moldes preestablecidos por los historiadores. «Primero —dice— la permanencia forzada o impuesta. Porque resulta que siempre que el pueblo español tiene ocasión de manifestarse de una manera oficial, oficiosa o extraoficial, o hasta de protesta sobre la presencia de Franco, pues esa presencia se ratifica y se corrobora y se le da un nuevo margen de confianza y a todo el mundo le parece muy bien. Claro, esto es la clave del enigma. O más que la clave, el planteamiento del enigma. No ya que permanezca Franco, sino por qué permanece ese asenso, esa coincidencia y ese apoyo inalterable del pueblo español ya por tres generaciones de apoyo al Caudillo».

CLAUDIO AGUIRRE

## El toro se desmandó e hirió a varios transeúntes

BERJA, (Almería).— Después de presentarse tarde en la plaza y sin caballos, como consecuencia de haber sufrido un accidente el camión que los transportaba, los hermanos Peralta comenzaron la lidia del primer toro de rejonés, matándolo sin pena ni gloria. En el otro, que era el último de la corrida, saltó al callejón. Al hacerlo por segunda vez y encontrarse la puerta abierta, salió a la calle, produciéndose el natural pánico. Hizo que la gente se encerrase en sus viviendas. Por el momento se han contabilizado tres heridos desconociéndose la gravedad de los mismos.

La corrida era de feria. Cinco toros eran de don Rafael Peralta y uno de don Carlos Margarejo.

## Aparece el industrial «secuestrado» en Brasil

SAO PAULO (Brasil), 25. (EFE).—El industrial brasileño, José Cribas de Oliveira, que había desaparecido de su domicilio en esta ciudad en la tarde del viernes pasado, retornó ayer a su residencia, negando la versión de que había sido secuestrado.

La familia de Oliveira comunicó a la policía, en la mañana de anteayer, la desaparición del industrial millonario, suponiendo que había sido víctima de un secuestro.

Cribas de Oliveira declaró que en las últimas cuarenta y ocho horas había estado inspeccionando una mina de su propiedad, situada en el centro del Estado de Sao Paulo, negando rotundamente la versión de un secuestro.

## Veintidós muertos al precipitarse un avión sobre la multitud

SACRAMENTO (California, Estados Unidos), 25. (Efe).—Un avión del tipo «Ejecutivo» se estrelló ayer cuando despegaba de un aeropuerto particular y se precipitó sobre una fiesta de cumpleaños, al aire, matañdo por lo menos a 22 personas. Un portavoz de la policía

informó que la mayor parte de las víctimas son adolescentes. El piloto consiguió salvarse, al paracer, lanzándose en paracaídas.

El portavoz añadió que se desconocían las causas del accidente. Pero se cree que fue debido a un fallo del motor.

## Roban joyas valoradas en casi un millón de pesetas

MADRID.—Un estuche que se guardaba en un armario y que contenía joyas valoradas en setecientas mil pesetas se llevaron los ladrones de un chalet de la calle de Peguerinos, número 26, en Puerta de Hierro. Los desconocidos penetraron en la casa, en ausencia de sus dueños, a través de una puerta que da al jardín y de la que rompieron un cristal. La perjudicada es doña Luisa María Martínez de Velasco. También entraron los ladrones en el domicilio de don Javier Ignacio Linaza Guzmán, en la calle de Domingo Fernández n.º 25.

y se llevaron alhajas valoradas en 140.000 pesetas. Los desconocidos debieron de utilizar una ganzúa o llaves falsas para abrir la puerta de la casa.

## Paracaidista sobre una línea de alta tensión

BRISBANE (Australia), 25. (Efe-Reuter).—El paracaidista Bernard Todd, de veinte años, relató ayer cómo cayó sobre una línea de alta tensión en su primer salto en paracaídas desde un avión, cómo provocó un apagón en el pueblo, cómo provocó un incendio, y cómo después de todo, resultó ileso.

Todd manifestó haber saltado ayer desde un aparato, a ochocientos metros de altura sobre el suelo, cerca de Talou-dra, a sesenta y cinco kilómetros al norte de Brisbane, y fue a caer sobre unas líneas de energía eléctrica empujado por una racha de viento del sur. Después de quedar a horcajadas encima de un cable, saltó desde él, tratando de llegar al suelo, pero aunque pasó en su salto en medio de otros dos, el paracaídas no pudo pasar por entre ellos, a pesar de lo cual Todd logró llegar al suelo sano y salvo, no sin antes dar un fuerte tirón, en su descenso, al paracaídas, sujeto en los cables, que por efecto de la sacudida fueron cortados.

## AGENDA

Mañana, día 26 de septiembre, martes.

SANTOS: Cosme y Damían, Eusebio, Virgilio y Amancio.

MISA: De Feria.

SOL: sale a las 6,5 horas y se pone a las 18,8 horas.

LUNA: sale a las 19,09 y se pone a las 8,51 horas.

## Telefonos de urgencia

### ORDEN PUBLICO

Comisaria ... ..	211386
Guardia Civil ... ..	211070
id. id. Tráfico	212350
Policía Armada ... ..	211350
Policía Urbana ... ..	211188

### COMUNICACIONES

Telégrafos ... ..	211370
R.E.N.F.E. ... ..	211313

### CENTROS SANITARIOS

Clinica urgencia ... ..	212948
Hospital ... ..	211600
Urgencia de la seguridad Social ... ..	212999
Ambulancias. Jefatura Sanidad ... ..	211865 y 211053

### BOMBEROS

Parque ... ..	211036
---------------	--------

### TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa..	211959
Estación ... ..	211159

### HORARIO DEL MUSEO PROVINCIAL

Todos los días: de 10 a 14 y de 18 a 20.

Domingos y festivos: de 11 a 1,30.

Lunes: Cerrado por descanso del personal.

### Cupón Pro-Ciegos

Número premiado el día 23: 548

### AMBULANCIAS

**ANTONIO ALVAREZ**

SERVICIO PERMANENTE  
TELEF. 21 12 20 AVILA

## Volcanizados Menduina AVISO

Para la reparación de sus neumáticos los domingos y festivos, acuda a la calle Virgen de Covadonga, número 12 o llamando al Telf. 21 11 41 de 9,30 a 1,30 y de 4 a 7,30 de la tarde.

ATENDEMOS SERVICIO EN CARRETERA

### Peluquería "CHENCHA"

Invita a su distinguida clientela y público en general a la inauguración del

### GRAN SALON CAPILAR MASCULINO

El día 28 de septiembre a las ocho de la tarde exposición de trabajos

### MASCULINOS Y FEMENINOS

Calle Vara del Rey, 1-1.º — AVILA

temas para comentar

# PUNTOS SENSIBLES DEL COMPLEJO MUNDO DEL CINE

Don Pedro Segú, director general de Espectáculos, hace unas declaraciones en "Informaciones" a doña María Antonia Iglesias, en las que, entre otras cosas, dice.

"—Creo que la situación de la industria cinematográfica se centra actualmente—hablo, como es natural, de la producción— en un punto sensible: Fondo de Protección. En su fortalecimiento ha de seguir trabajándose, con el fin de normalizar su situación. Con relación a una visión más amplia, se está preparando el borrador de una futura ley de Cine, con la que se consiga sentar las bases para un amplio y sólido fortalecimiento de todos los sectores que componen esta actividad."

## La Administración y sus compromisos legales

De Rómulo en "Arriba":  
"Desde hace tres años, el Magisterio español viene impartiendo las enseñanzas de Educación General Básica sin estar integrado en el Cuerpo de profesores de E. G. B. La integración en el citado estamento, ordenada por la ley de Educación hace más de dos años, tenía que pasar una serie de pruebas previas—como una pequeña carrera de obstáculos—, entre las que, sin ser exhaustivos, enumeramos las siguientes: fijación de los coeficientes por el Gobierno (decreto-ley de 11 de diciembre de 1970); aprobación de las plantillas por las Cortes (tuvo lugar en el pleno del 20 de julio de 1972); informes favorables del Consejo Nacional de Educación y de la Comisión Superior de Personal de la Presidencia del Gobierno. Todos estos pasos, ya consumados, para llegar a la promulgación del decreto integrador del Magisterio en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica, que es lo único que falta.

"—La censura es otro punto sensible de este complejo mundo del cine no sólo en nuestro país, sino, de una u otra forma, en todas partes.

Si partimos de la base de que es necesario defender determinados valores, es por lo que es precisa cierta censura, la cual produce fricciones inevitables; todos debemos contribuir a que sean mínimas, estando verdaderamente interesados en alcanzar, también aquí, un cierto equilibrio. Por otra parte, me parece que la discriminación a que usted alude entre películas españolas y extranjeras no es real, ponderadas todas las circunstancias del tema".

Cuando todo parecía solucionado, mientras los maestros pensaban que el problema estaba resuelto, mientras muchas voces se alzaban para hablar de la "próxima aparición del decreto integrador", el tiempo ha ido pasando, pero el decreto no ha aparecido aún.

¿Qué obstáculos impiden el reconocimiento y la aplicación a los maestros de lo que éstos merecen? No lo sé. Pero pienso que los inconvenientes económicos o financieros no pueden ser. Si el coeficiente aprobado hace dos años—el 3.6— todavía no ha sido aplicado, me parece un olvido bien grave con quienes durante muchos años han sido los propulsores entusiastas de una España más justa y en el presente han prestado a la ley de Educación su apoyo total.

La aparición—que esperamos sea próxima— de ese decreto integrador es una exigencia de justicia para los maestros, pieza básica en la lucha por el esfuerzo nacional."



## Iglesia, hoy

Por Fernan Dodel.

### PABLO VI PONE DE RELIEVE LA IMPORTANCIA DEL CANTO RELIGIOSO

La importancia del canto religioso comunitario para una participación activa de los fieles en la liturgia, fue destacada ayer por el Papa en el curso de una solemne misa celebrada en San Pedro, y en la cual tomaron parte cerca de cuatro mil cantores pertenecientes a unas setenta "Scolae Cantorum" de todas partes de Italia.

La misa ha marcado la conclusión del Congreso extraordinario de la asociación italiana de Santa Cecilia, iniciado el jueves en Roma para estudiar los problemas actuales de la música sacra, con motivo del centenario del nacimiento de Lorenzo Perosi, el sacerdote compositor, muerto en 1956 que, como recordó Pablo VI, con su maravillosa inspiración musical fue "el filtro de la renovación litúrgica", promovida por el Papa San Pío X.

"Dentro de la renovación litúrgica querida por el Concilio, nos parece que Lorenzo Perosi tiene todavía algo que decir a los autores de la música sacra", los cuales, recordó el Papa, deben "ayudar a sostener la participación de los fieles en la liturgia, con cantos fáciles, con la búsqueda de formas nuevas no indignas del pasado, con la valoración del patrimonio musical antiguo, procurando que todo sea adecuado a los varios momentos de la celebración y a los periodos del año litúrgico, y sea capaz de expresar lo sagrado y de tocar la sensibilidad religiosa de los hombres de nuestro tiempo".

Al rito, prolongado por cerca de una hora y media, y celebrado en el monumental altar de la cátedra, asistieron cinco cardenales, numerosos arzobispos y obispos y una multitud de fieles calculada entre quince a veinte mil personas.

Al mediodía, poco después de terminada la misa, Pablo VI, hablando desde la ventana de su estudio privado a los fieles y turistas congregados como cada domingo en la plaza de San Pedro para recitar con el Papa el "Angelus" y recibir de él la bendición, expresó la profunda emoción provocada en su ánimo por las escuadras de cantores y los enjambres de niños, grandes y pequeños, citados de varias partes de Italia, en la basílica vaticana, para cantar las alabanzas del Señor.

"Con su presencia, estos cantores de nuestras iglesias—dijo el Papa— los "Pueri Chorales" han demostrado que en la comunidad eclesial, después de la reciente renovación litúrgica, renace el canto del pueblo, el canto sagrado, el canto que traduce la plegaria en poesía".

"Cuánta belleza—exclamó Pablo VI, concluyendo—, cuánta piedad, cuánta esperanza para la profesión de nuestra fe, cuánto tacto para la formación religiosa, delicada y sincera de las nuevas generaciones, y cuál reverdecer espiritual para las gentes de nuestra Iglesia, a menudo silenciosas y sin vivacidad comunitaria, de las generaciones adultas".

### SE CREARÁ UN INSTITUTO DE PASTORAL PARA LOS PUEBLOS DE HABLA ESPAÑOLA EN ESTADOS UNIDOS

La recomendación del establecimiento de un Instituto Nacional de Pastoral para los pueblos de habla española fue una de las principales conclusiones del Encuentro Hispano de Pastoral efectuado recientemente en Washington con la participación de representantes de las distintas diócesis de Estados Unidos con núcleos considerables de habla hispana.

El Encuentro fue patrocinado por la Conferencia Católica de Estados Unidos a través de su División de habla hispana.

Las finalidades del Instituto de Pastoral para personas de habla española serían:

1. La formación pastoral para los sacerdotes, religiosos y laicos que trabajan con la población de habla hispana.
2. La investigación sociológica de las poblaciones de habla hispana y su apostolado.

Se insistió en que la presencia de un número sustancial de católicos de habla hispana sea reconocida por la Iglesia no como un fenómeno transitorio, sino permanente en Estados Unidos. Esto comprende la idea de que la función de la Iglesia es salvar almas, no cambiar las culturas o lenguajes de un pueblo.

En las conclusiones finales se pidió el nombramiento de más ordinarios de habla española para diócesis territoriales y la creación de vicarios episcopales en todas las diócesis con un 30 por 100 ó más de población de habla española.

Durante el Congreso pronunció una conferencia en español el obispo auxiliar de San Antonio, Texas, monseñor Patrick Flores, en el que se aludió a la situación de la población de habla española en Estados Unidos:

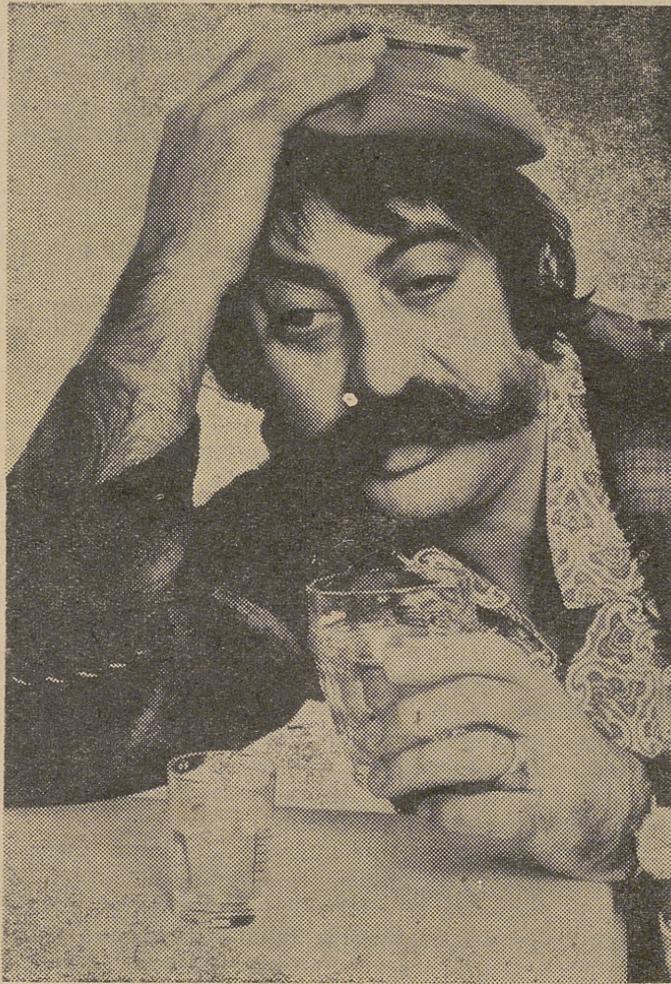
"Hemos sido víctimas de la opresión y la discriminación; semi-esclavos y mal pagados por nuestro trabajo. Hemos vivido en condiciones, a veces, peores que los animales en el zoológico, y sin embargo, la Iglesia permanece callada". "Admiro la postura firme de la Iglesia acerca del aborto, pero si vamos a defender el derecho a nacer deberíamos defender el derecho a vivir... con dignidad", dijo refiriéndose a la condición de empobrecimiento de muchos americanos de habla española.

Reportajes

# Como curar la resaca

## Lo mejor, el descanso Lo peor, más alcohol

### DOS LITROS DE AGUA ANTES DE ACOSTARSE, SUELEN REDUCIR LOS EFECTOS DE LA BEBIDA



Con el otoño llegan también las fiestas. No hay nada mejor que reunirse en casa con buenos amigos, alrededor de la chimenea, un vaso en la mano. Alegría, bienestar, y... resaca.

La Asociación de Consumidores de Inglaterra, ha estado investigando ese, digamos, «mal». ¿Qué es lo que causa la resaca? Los médicos no lo saben, pero afirman que existen por lo menos once teorías sobre la causa básica que incluyen: falta de líquido en el cuerpo (deshidratación; exceso de líquido en el cerebro (dolores de cabeza); la creación de un químico, por el alcohol, que produce efectos secundarios; exceso de acidez en el estómago; exceso de carbón dióxido en la sangre, etc.

**TRATAR LOS SINTOMAS**

«Las víctimas de la resaca, sufren a veces combinaciones de estas causas», dice el Dr. May Glatt, experto en drogas y alcoholismo. «Otro factor que la gente suele olvidar, es que se acostaron tarde, fu-

maron demasiado y se excitaron en una atmósfera. Ello hace difícil recetar una cura específica para la resaca. Lo único que puede hacerse, es tratar los síntomas».

Según el Dr. Galtt, hay tres tipos de resaca: la que afecta a la cabeza; la que se aloja en el estómago; la que se hace notar en todos los frentes. Sin embargo, también hay gente que nunca padece resaca, no le importa por mucho que beba.

Los expertos dicen que es imposible decir por qué algunos caen víctimas de la resaca, y otros no, ni tampoco es posible definir el típico «hombre resaca». No parece que tenga algo que ver con la constitución del individuo, aunque la gente baja se emborracha antes que los tipos altos.

Lo único que puede hacerse para evitar la resaca es no beber nada en absoluto, o hacerlo moderadamente, y con intervalos sensatos. También pueden tomarse precauciones, «forrando» el estómago con

leche o yoghurt antes de beber, o mejor todavía, con un buen plato de patatas fritas con mucha grasa.

Pero cuando ya es tarde, cuando ya se sienten los efectos de la bebida, hay quien recomienda dos litros de agua templada antes de acostarse.

Sin embargo, si lo peor ha ocurrido ya, y usted se ha despertado con ese tremendo dolor de cabeza —sentido de mareo— náuseas, he aquí lo que recomiendan los expertos de la Comisión británica. Son curas que pueden probarse, por lo menos.

**CURAS**

Si la resaca se le ha subido a la cabeza, tome un analgésico contra el dolor; si ha bajado al estómago, tome algo para calmarlo. Pero cuando se haya recuperado, puede encontrarse con una «resaca de la resaca», porque es posible que lo que le ha aliviado la cabeza, ha trastornado su estómago, y al revés.

Los expertos dicen que no existe otra cura segura contra la resaca que el tiempo, y que todo pasará en una semana, pero sí pueden aliviarse los síntomas.

**CURA DE ALCOHOL**

Muchos afirman que lo mejor para combatir la resaca, es más alcohol. Dicen que es una auténtica medicina, y están dispuestos a gastar pequeñas fortunas en mezclas elaboradas sólo conocidas a los mejores camareros. Y a veces ocurre que ese tratamiento da buen resultado, quizá porque hay resacas que no son más que consecuencia de la falta de alcohol. Así, al beber más, se reduce el «shock» producido cuando se deja de beber. Sin em-

## Un huevo crudo mezclado con zumo de tomate y salsa worcester sabe muy mal pero cura en dos horas

Por Margaret JONES

bargo, si se emplea ese remedio con cierta frecuencia, existe el peligro de que se convierta en alcoholismo. Los médicos están en contra.

**CURA CON REMEDIOS ESTOMACALES**

Si su resaca se ha alojado en el estómago, debe tener cuidado con la comida. Agua tónica, un yoghurt, y mucha leche son lo único que puede tomar al día siguiente. El Comité Británico de la Seguridad de Drogas, aconseja en contra de productos efervescentes que contienen aspirina, porque pueden dañar las delicadas paredes del estómago.

**CURA CON PASTILLAS**

Hay muchas que combaten el dolor de cabeza causado por la resaca, pero no son más que simples analgésicos, y hay que tener cuidado con ellas. Deben evitarse las que contienen aspirina, sobre todo si el estómago es delicado.

**CURA CON LIQUIDOS**

Se toman para sustituir el líquido perdido por la deshidratación. El agua está bien, pero si prefiere algo con sabor, toma agua tónica, zumo de naranja, o una limonada. Si le gusta, té o café con mucha leche, que a la vez sirven de estimulante. Pero evite el café muy negro si tiene el estómago débil, o no ha comido en muchas horas.

**CURA CON COMIDA**

Buena para llenar el estómago que ha sufrido lo suyo la noche anterior.

**CURAS FISICAS**

Aquí todo depende de su personalidad. Si le gusta

andar cinco kilómetros, si es amante del aire fresco y del ejercicio, entonces el oxígeno le devolverá a la vida.

**CURA DE DESCANSO**

Sin duda alguna, la mejor de todas, si se tiene el tiempo. Así el cuerpo se recupera del shock que ha sufrido.

**CONEJILLOS DE INDIAS**

Con la ayuda de un nutrido grupo de «conejillos de indias», la Asociación de Consumidores de Inglaterra ha probado algunas de las recetas que suelen emplearse para la cura de la resaca. He aquí el resultado:

«Prairie Oyster»: se bate un huevo crudo con zumo de tomate, y se añade un poco de salsa worcester. El huevo, como la leche, tranquiliza el estómago, contiene proteína y es generalmente bueno. El tomate y la salsa dan el sabor. Los voluntarios dicen que el huevo crudo les resultaba repugnante, pero que el esfuerzo valía la pena: su resaca desapareció en dos horas.

«Bloody Mary», vodka con zumo de tomate. Curó dos resacas, pero falló a la tercera. Gustó mucho por su sabor.

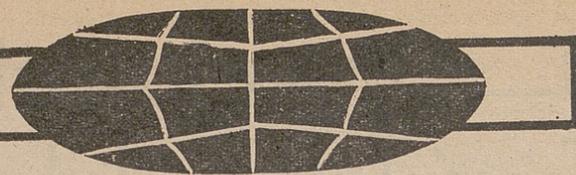
Té con limón: No cura nada, pero refresca.

Sales de hígado: Se toman con agua. Ayudan a tranquilizar algunos estómagos, pero otros no.

Brandy: Los voluntarios se sentían bien durante cuatro minutos, luego sufrían mareos.

EUROPA PRESS-SYNDICATION INTERNATIONAL

# DEL MUNDO



## Estados Unidos

### Rayos X contra los secuestros aéreos

**Permiten inspeccionar a pasajeros y equipajes para saber si llevan armas**

NUEVA YORK. (Crónica de IPS).—Una buena parte de los investigadores e inventores de todos los países del mundo centran hoy su actividad en el tema de los secuestros aéreos. La inseguridad que rige para los pasajeros y pilotos, y el temor que experimentan las líneas aéreas y las compañías de seguros, justifican sobradamente esta atención. El descubrimiento de un método o aparato verdaderamente eficaz para identificar a los secuestradores antes de que el avión se encontrase en pleno vuelo, representaría millones de dólares para el inventor.

Las investigaciones, sin embargo, no parecen marchar a un ritmo excesivamente rápido. Por eso, mientras el descubrimiento llega, las compañías aéreas han empezado a utilizar sistemas tal vez menos espectaculares, pero evi-

dentemente efectivos, para prevenir los secuestros. El primero que se está ensayando con éxito en el aeropuerto internacional de Nueva York, es el impuesto para los pasajeros de Pan Am. Inmediatamente antes de subir al avión, o de cargar el equipaje, maletas y pasajeros son sometidos a una rápida pero detalladísima inspección por medio de un equipo especial de rayos X. La dosis de rayos X emitidos por este equipo es muy baja y muy cortos los pulsos. Sin embargo, permite que se defina en la pantalla, con toda precisión, la silueta de cualquier objeto metálico, como puede ser una pistola, una bomba, un cuchillo o unas tijeras.

En las inspecciones efectuadas hasta estos momentos, el sistema demostró ser un eficaz instrumento para la seguridad aérea.

## India

### Indira Gandhi se ha negado a entrevistarse de nuevo con el presidente del Pakistán

**Se teme una vuelta a la situación de punto muerto de las relaciones entre ambos países**

NUEVA DELHI (Crónica de Europa Press).—La Primera ministra india Indira Gandhi, se ha negado a entrevistarse de nuevo con el presidente del Pakistán, Zulfikar Ali Bhutto a menos que este acceda a retirar las tropas de su país de los territorios de Cachemira ocupados en la guerra de diciembre de 1971. La agencia Noticias Unidas de la India afirma que la señora Gandhi ha manifestado también al Pakistán que no serán retiradas las tropas indias de los sectores que ocupan en aquel país a menos que sea definida de nuevo la línea de demarcación en Cachemira, y sean evacuados los puestos ocupados en el sector de Tithwal.

Durante las hostilidades de fines del pasado año los ejércitos indios y pakistaníes penetraron en territorio de su respectivo adversario ocupando posiciones más o

menos importantes. Los indios ocuparon extensiones mucho mayores que los pakistaníes pero estos mantienen algunas posiciones de cierta importancia tanto en la India como en el disputado territorio de Cachemira.

En la entrevista mantenida por Indira Gandhi y Bhutto en Simla se decidió que las tropas se retiraran de los territorios ocupados en un plazo, fijado en funciones de las respectivas ratificaciones a los acuerdos concluidos, que terminaban el viernes de la semana pasada. Pero este acuerdo no se extendía a Cachemira, cuyo definitivo futuro no quiso prejuzgar Bhutto en Simla, y donde también hay territorio de las dos partes ocupado por la otra.

En Cachemira debía continuar, en espera de un hipotético acuerdo de conjunto la "línea del dominio real" de cada parte. En principio parece que esto significa que cada parte debería conservar las posiciones que ocupaba pero ahora la India no lo entiende así. El gobierno de Nueva Delhi quiere seguir ocupando, desde luego, las posiciones conquistadas por sus tropas el pasado diciembre. Pero al mismo tiempo exige que los pakistaníes evacúen las que ocuparon en la parte meridional del territorio. La imposibilidad de llegar a un acuerdo sobre esta cuestión ha congelado de nuevo las relaciones entre ambos países y, por supuesto, no se ha llevado a cabo la evacuación de otros territorios prevista, como hemos dicho, para fines de la pasada semana.

En realidad la India pretende que sea trazada de

nuevo la línea de alto el fuego de 1949 que se ha convertido en la frontera de hecho en Cachemira. Sus generales trabajan sobre material cartográfico para establecer la línea que, según ellos, debe ser considerada como definitiva. Pero Islamabad se niega a tratar del asunto ocasionando el punto muerto en el que se encuentra la cuestión.

Por otra parte, queda pendiente el problema de los prisioneros pakistaníes en poder de la India y el de los criminales de guerra que Bangla Desh insiste en juzgar.

En Nueva Delhi se teme que tanto el tema de la retirada de tropas como el de los prisioneros sea planteado por China en las Naciones Unidas. En tal caso se provocaría un debate en el que la India no se encontraría en postura demasiado cómoda. China parece que presiona también sobre Bhutto para que se muestre inflexible en estos asuntos.

La consecuencia es que se retrasa la pacificación del subcontinente indostánico que parecía conseguida en la conferencia de Simla. La India y el Pakistán sufren los efectos económicos de esta situación y, a la larga, ninguno de los dos países va a beneficiarse de lo que está sucediendo.

PETER CHANDLER

**CÓNDUCTOR:** en una carretera de dos o tres carriles no se desvíe al de la izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre.

## Restaurante Pepillo

**BODAS — BANQUETES — COMUNIONES**  
SELECTA COCINA Y SERVICIOS  
COMEDOR DE AMBIENTE CASTELLANO

## Para pasar el rato

Así nos lo contaron...

ANECDOTA DE BARRILI

El poeta y musicólogo italiano Bruno Barrili andaba muy mal de dinero. Debía a todo el mundo y un poco más a su editor. Su editor era un hombre duro, inflexible, que tenía un ojo de cristal. Pese a lo de la dureza, Barrili fue a verle otra vez:

—Si pudiera prestarme diez mil liras...

—Mire, Barrili, ya está bien... Pero espere. Tengo, como sabe, un ojo de cristal, pero tan perfecto que nadie lo distingue del verdadero. Si usted acierta cuál es le prestaré las diez mil liras.

Barrili se le quedó mirando y:

—El izquierdo.

—¿Cómo lo ha adivinado?

—Porque es en el que he visto un rebrillo de compasión.

## Sonría...

DIALOGO FEMENINO

—¡Chica, qué cara eres de ver! ¿Cómo van tus relaciones con Paco?

—Bien, muy bien.

—¿Se casará contigo?

—Desde luego, estoy convencida.

—¿En qué te basas para tu seguridad?

—En que desde hace algún tiempo sólo me hace regalos de utilidad para el hogar.

## Jeroglífico

Por G. M. A.

15050:1001

Pueblo de Toledo

(Solución mañana)

Soluc. del anterior  
«Braun y la Nasa»

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: **Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

# nacional

## Especial solemnidad en los actos de la jura de bandera

MADRID.— Ayer domingo juraron la bandera en los distintos centros de instrucción de reclutas de la primera región militar los componentes del tercer llamamiento de 1971.

Los actos revistieron especial solemnidad, concurriendo a ellos, con las autoridades militares, numerosas personas,

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES EN EXPANSION Solicita

**Agentes Profesionales**  
CONDICIONES A CONVENIR. Interesados dirigirse, enviando "curriculum vitae", a APARTADO núm. 3.024 DE MADRID. (REF. AGENTE).

amigos y familiares de los reclutas.

En el C. I. R. de Colmenar Viejo, próximo a Madrid, presidió la jura el capitán general de la primera región militar, don Tomás García Rebull; en el de Alcalá de Henares, el general gobernador de la plaza y provincia de Madrid, don Angel Campano López, y en el de Cáceres, perteneciente asimismo a la primera región, el general gobernador militar de la plaza y la provincia de Cáceres, don Carlos Sebastián Llegat.

Con la misma solemnidad se celebró la jura de bandera de tres mil reclutas en el campamento de instrucción de León, acto presidido por el gobernador militar de Asturias, que

representaba al capitán general de aquella región militar, y que presenciaron miles de personas llegadas de las provincias limítrofes; y asimismo en el campamento de instrucción militar del centro de instrucción de reclutas número 11, de Vitoria, enclavado en el lugar denominado Araca-Gamarra, donde el número de reclutas ascendía a tres mil ochocientos. El acto fue aquí presidido por el gobernador militar de

Vizcaya, en representación del capitán general de la sexta región.

En todos estos centros, y después de la solemnidad de la jura se celebraron brillantes desfiles.

Se reciben noticias de las distintas provincias españolas registrando la solemnidad de estos actos cantabreses celebrados en los distintos centros.—(Cifra).

### Sánchez Bella regresó a Madrid

BARCELONA, 24. (Cifra).— El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, llegó ayer tarde, a últimas horas, al aeropuerto de

Madrid Barajas, en avión procedente de Barcelona.

Durante su estancia en la capital catalana, el ministro presidió, junto a sus colegas de Comercio y de Relaciones Sindicales, el acto inaugural del campeonato mundial de peluquería. Igualmente, el señor Sánchez Bella pronunció el Pregón de las Fiestas de la Merced, en un acto desarrollado en el salón de Ciento del Ayuntamiento barcelonés.

### La visita de los Príncipes a Alemania

(Viene de página 1.ª).

tegran la comitiva oficial, el ministro de Asuntos Exteriores y señora de López Bravo; jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores; jefe de la Casa de Su Alteza Real, conde de Mondéjar; jefe de la Secretaría de Su Alteza Real, teniente coronel, armada y ayudantes.

En el mismo avión viajaban once peridistas españoles, que junto con los corresponsales españoles en la República Federal cubrirán informativamente la estancia oficial de los Príncipes en Alemania.

Sus Altezas Reales mantendrán entrevistas en Alemania con el Presidente federal, Gustav Heinemann; con el canciller Willy Brandt y con el ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel.

## 24 horas de España

### VALENCIA

• EL ANTEPROYECTO DE LEY de reforma de la legislación urbanística, ha sido distribuido al Gobierno para su estudio en próximos Consejos de Ministros, según ha anunciado en el Ayuntamiento de esta capital el ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, que ha inaugurado y puesto en marcha, en Valencia, obras por valor de 1.500 millones de pesetas.

### MADRID

• PARA ASISTIR AL IV CONGRESO Iberoamericano de Derecho del Trabajo, que se inaugurará hoy lunes, en la Universidad de Sao Paulo (Brasil), salió para aquella ciudad el subsecretario del Ministerio de Trabajo, don José Utrera Molina, presidente de la delegación española que asiste a estas reuniones.

• CON MOTIVO DE CONMEMORARSE el L Aniversario de la Campaña de Marruecos y el XXI de la primera reunión en Madrid con tan evocador motivo, los excombatientes del Regimiento Inmemorial del Rey número 1, celebrarán diversos actos el próximo lunes, día 2 de octubre.

### BARCELONA

• HA COMENZADO AYER EN LA Ciudad Condal, el Campeonato Mundial de Peluquería, que se clausurará el próximo miércoles; día 27, y las sesiones de trabajo, que abarcarán tanto la especialidad de peinado femenino como masculino, tienen por marco el palacio del cincuentenario en el recinto ferial de Montjuich.

### AUTO-ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12  
Teléfono 21 13 73

### Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna  
Electrocardiografía  
Rayos X y Endoscopias  
Consulta de 11 a 1  
Calle Martín Carramolino, 10  
Bajo derecha, Tlef. 21 16 44  
C. S. 323

Suscríbase a "El Diario de Avila"



## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA Doña María Alonso López

(Viuda de D. Bernardino Gutiérrez García)

Perteneciente a la Semana Devota de la Virgen del Carmen y otras congregaciones piadosas

Que falleció en el día de ayer en Avila

**A los 84 años de edad**

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**D. E. P.**

Su hijo don Felipe Gutiérrez Alonso (administrador de la Residencia de la Seguridad Social); hija política doña María Teresa Paz Velázquez (enfermera jefe del Ambulatorio de la Seguridad Social); nieta María Teresa; sobrina doña Aurora Prieto Alonso; sobrinos, primos y demás familia,

### Suplican una oración por su alma

El cadáver fue trasladado en la tarde del día de hoy desde la casa mortuoria, calle Virreina María Dávila, número 2, a la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María, donde el clero le recibió a las cinco y media, celebrándose seguidamente solemne Misa de corpore insepulto. Terminada la Santa Misa, el cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de nuestra ciudad.

Avila, 25 septiembre 1972.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

FUNERARIA — ANTONIO ALVAREZ — AVILA.

# extranjero

## Inglaterra e Irlanda ante la Comisión Europea de Derechos Humanos

PARIS, 25. (Efe-Reuter).— La Comisión europea de derechos humanos inicia hoy una serie de sesiones para determinar si procede la investigación sobre la acusación presentada por la República de Irlanda contra Inglaterra por supuesta violación de los derechos humanos de la convención europea en Irlanda del Norte. El Gobierno de Dublín ha

presentado la acusación de que Inglaterra había violado determinadas clausuras de la convención por empleo de tortura, ampliación de castigos degradantes y discriminación en la provincia británica de Irlanda del norte donde los sectores católico y protestante libran continuamente enfrentamientos sangrientos. Inglaterra ha rechazado la acusación irlandesa.

Las sesiones de cinco días de duración, se celebrarán a puerta cerrada en Estrasburgo, y es posible que se nombre una comisión investigadora.

Tal comisión tendría la misión de recoger testimonios directos en Francia, Irlanda del Norte e Inglaterra para probar si Inglaterra había empleado la tortura o había cometido otra clase de irregularidades.

Tales temas, como el "domingo sangriento", cuando 13

personas perdieron la vida en encuentros armados con paracaidistas británicos en Londonderry durante el mes de enero pasado y los interrogatorios a sospechosos de pertenecer al I. R. A. figurarán en la agenda.

Sendos equipos de abogados de Inglaterra y de la república de Irlanda defenderán los casos ante la comisión, que probablemente no estará en disposición de dar su veredicto hasta finales de semana pero estos cinco días de deliberación son solamente el preámbulo de un largo proceso que podría durar años.

## Plan de paz entre Tanzania y Uganda

KAMPALA, 25. (Efe-Upi).— Tanzania ha aceptado un plan para finalizar los nueve días de lucha a lo largo de su frontera con Uganda, ha dicho el ministro somalí de Asuntos Exteriores Omar Arteh Ghalib.

El presidente de Uganda, Idi Amin, también ha aceptado el plan, pero ha manifestado que no renacerá la paz hasta que el gobierno tanzano retire sus fuerzas de la frontera y expulse del país al ex-presidente de Uganda, Milton Obote.

Un portavoz militar ugandés ha manifestado en Kampala que otros 37 invasores más han sido muertos por tropas ugandesas en las operaciones de limpieza que están llevando a cabo en las proximidades de la ciudad fronteriza de Mutukula, en el suroeste de Uganda.

Con estas últimas muertes el número de invasores que han perecido a manos de las tropas ugandesas asciende a 367, desde que el día 17 de este mes, unos 1.500 hombres penetraron en Uganda desde

## Gases asfixiantes contra El Líbano

(Viene de 1.ª pág.)

fixiantes en un ataque cometido contra el Sur del Líbano hace una semana, según declaró ayer el ministro de Salud, Nazin Bizri.

Bizri lanzó la acusación por vez primera el sábado pasado pero el Gobierno de Tel Aviv lo desmintió rápidamente.

### CINCO CARTAS EXPLOSIVAS EN AUSTRALIA

CANBERRA, 25. (Efe-Reuter).— Cinco cartas explosivas, fechadas en Amsterdam, han sido halladas en el departamento de Correos de Sidney, según ha manifestado un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores australiano.

Al parecer, las cartas iban dirigidas a funcionarios de la Embajada israelí en Canberra.

El director general de Correos, Alan Hulme, ha rehusado dar ningún detalle sobre el asunto, pero ha convocado una conferencia de Prensa para esta mañana.

territorio tanzano.

En Dar Es Salaam, Ghalib, manifestó ayer a los periodistas que Nyerere había acep-

tado un plan de paz de cinco puntos propuesto por el presidente somalí. Ghalib no dio detalles del plan.

### ABULENSES

Vuestra casa en Madrid para bodas - banquetes y reuniones familiares

### Restaurante BIARRITZ

Almansa, 66 y 68. Teléfonos 2 33 34 97 y 2 33 07 33

## 24 horas del mundo

### TOKIO

• EL PRIMER MINISTRO JAPONES, Kakauéi Tanaka, ha salido con rumbo a China para realizar una visita de seis días que se espera servirá para que los poderosos países asiáticos lleguen a establecer relaciones diplomáticas.

### MANILA

• EL GOBIERNO filipino ha anunciado que han sido detenidas 49 personas al serles aplicadas la ley marcial decretada el sábado.

### GINEBRA

• LOS VOTANTES SUIZOS en un referéndum nacional, han rechazado hoy prohibir la exportación de armas y otros materiales de guerra.

### BEIRUT

• CUATRO AVIONES «Antonov-12» llegaron a Damasco con material de guerra, según informa el diario «An Nahar».

### BUENOS AIRES

• EL JEFE DEL ALTO ESTADO MAYOR español, teniente general Díaz Alegría, regresó ayer desde esta capital a España, después de haber permanecido en Argentina durante una semana.

## Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	25	D. Antonio F. de la Puente (Plaza Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52
Martes	26	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO

Paseo de Don Carmelo, 24.

Teléfonos 21 32 46 - 47 y 48.

AVILA.

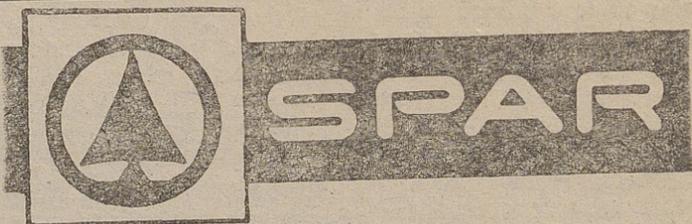
## EMPRESA DE AMBITO NACIONAL Necesita nombrar Delegado para Avila y provincia

### SE REQUIERE:

- Experiencia en ventas
- Don de gentes
- Afán de superación
- Dotes de mando. Desempeñará el cargo de Asesor Jefe.
- Personalidad
- Edad mínima 30 años

### SE OFRECE:

- Gran porvenir en empresa joven a escala internacional.
- Excelente remuneración (sueldos y comisiones) e incentivos
- Promoción a puestos superiores, según valía
- Formación a cargo de la empresa.
- Interesados dirigirse al apartado de correos núm. 8.338. MADRID-8. Absoluta reserva. Todos serán contestados.



## Promoción Regional Sólo del 25 al 30 de Septiembre de 1972

	Pesetas
ACEITE OLIVA Regulación Un grado. Botella litro ... ..	47,00
ALUBIAS BLANCAS, León redondas Spar Bolsa 1 kilo ... ..	32,80
LIMPIADOR AJAX gigante	12,50
CALAMARES salsa americana Kalimar Lata 180 gramos ... ..	11,90
GARBANZOS pedrosillanos Kilo ... ..	25,99

# Aquí, los deportes

## La jornada en Primera División

Barcelona, que se afianza como líder, vencedor del Betis, en Sevilla. Atlético de Madrid venció "fuera" al Real Madrid

Zaragoza y Castellón empataron, sin goles, en Valencia y San Sebastián, respectivamente

Dos victorias "a domicilio" y las dos importantes; en el Benito Villamarín, el Barcelona dió buena cuenta del colista Betis. Y en el Bernabéu, el "visitante", Atlético de Madrid, con un gol, venció al Real Madrid.

Hubo dos empates sin goles y ellos beneficiaron a Zaragoza y Castellón. Lo demás fueron triunfos locales, el tanteo más abultado el del Español que hizo cuatro goles a la Unión Deportiva de Las Palmas.

El Barcelona, parece que ésta es la temporada del equipo catalán, único equipo con pleno —cuatro victorias en otros tantos partidos— se afianza como líder. Y también lo hace como colista el Betis.

Ha bajado mucho la capacidad realizadora. Esta vez se marcaron solamente dieciséis goles; diez menos que en la anterior jornada.

Como ya conocen, se jugaron cuatro partidos el sábado. Fueron el Madrid-Atlético de Madrid, que dió el triunfo a los *colchoneros* con el solitario gol de Ufarte, a los 34 minutos de juego; Valencia-Zaragoza, que finalizó sin funcionar el marcador; Español-Las Palmas, 4-0 a favor de los organizadores y goles de José María, Solsona, Amiano y Pepin, y Athletic de Bilbao-Sportin de Gijón, 2-0, con goles de Rojo I y Carlos.

Los restantes "encuentros, jugados ayer fueron así:

No fue tarde de delante- ras en Atocha y así, se repartieron los puntos, sin funcionar el marcador, la Real Sociedad y el Castellón. Al final muestras de disgusto con los jugadores locales.

En Riazor, el Deportivo de la Coruña venció, por 2-1, al Burgos. A los 26 minutos marcó Tejedor, a los 4 minutos del segundo tiempo, empató de penalty el burgalés Estévez. El gol del triunfo coruñés le marcó Plaza, a los 25 minutos. Partido reñido y jugado con fuerza.

El Málaga venció al Celta por 1-0 en La Rosaleda. El solitario gol fue anotado por Vilanova, a los 17 minutos del segundo tiempo.

En el Villamarín, el líder

Barcelona venció al Betis por 0-2. Los dos goles en la segunda mitad, por medio de Asensi y Barrios. El Barcelona jugó mejor en el segundo tiempo.

Y el Oviedo, venció al Granada por 3-0. Goles de Galán, en el primer tiempo, y de Iriarte y Jacquet en la continuación. Fue superior el equipo ovetense.

## La quiniela

1	Coruña-Burgos ... ..	1
2	Valencia-Zaragoza ... ..	x
3	Oviedo-Granada ... ..	1
4	Betis-Barcelona ... ..	2
5	R. Madrid-At. Madrid ...	2
6	At. Bilbao-Gijón ... ..	1
7	R. Sociedad-Castellón ...	x
8	Málaga-Celta ... ..	1
9	Tarragona-R. Vallecana.	1
10	Leonesa-Mallorca ... ..	x
11	Murcia-Elche ... ..	1
12	Sabadell-Sevilla ... ..	2
13	Logroñés-Valladolid ...	2
14	Córdoba-Cádiz ... ..	1

## Ciclismo

### TRIUNFO DEL BELGA EDDY MERCKX, EN LA "IX SUBIDA A MONTJUICH"

BARCELONA, 24.—Que todo Barcelona se había concentrado en el recorrido por donde debía discurrir la competición ciclista era un hecho irreversible. Los aficionados se habían concentrado por decenas de millares para presenciar este magno festival ciclista al que concurren los más destacados ciclistas del momento, organizado por el Deporte Ciclista Barcelona y el rotativo de Barcelona "Dicen", en su novena edición.

Con anterioridad a la primera salida de los ases —la contra reloj por equipos— se habían disputado mangas eliminatorias para corredores aficionados y juveniles y, a las 11,45 los grandes ases disputaron la carrera contra reloj por equipos, en la que puntuaban los dos primeros clasificados. Esta carrera ya ha sido un festival belga, en el que el equipo formado por Merckx, Sertz, Van den Bosch, que han sumado en su

haber un tiempo de 37 minutos, 53 segundos; seguido del Kas, con 38 minutos; Catalán, 38' 24".

En la prueba en línea, con una extensión de diez kilómetros, Merckx ha mandado como ha querido.

Clasificación:

1. Eddy Merckx, Bélgica, 18' 26" + 18' 35" = 37' 01".
2. G. Aja, España, 18' 51" + 19' 02" = 37' 53".
3. A. Martos, España, 18' 51" + 19' 04" = 37' 55".
4. J. Agostinho, Portugal, 18' 58" + 19' 15" = 38' 13".
5. Fuente, España, 18' 49" + 19' 44" = 38' 33".
6. Galdos, España, 18' 59" + 19' 39" = 38' 38".
7. A. Tamames, España, 19' 07" + 19' 39" = 38' 46".
8. Thevenet, Francia, 18' 57" + 19' 52" = 38' 49".
9. López Carril, España, 18' 59" + 20' 09" = 39' 08".
10. Blanco, España, 18' 51" + 20' 33" = 39' 24".—(Resumen de Alfíl).

## Partido de presentación de la "Resi" en San Antonio y fuerte goleada (7-0), al C. P. Novesia, de Segovia

El equipo residencial, que se presentó ayer en San Antonio en encuentro amistoso frente al C. Polideportivo Novesia, de Segovia, cuajó una excelente actuación y goleó fuertemente a su adversario.

Era éste el último encuentro pre-temporada, ya que el próximo domingo la "Resi" iniciará la Liga en Madrid, frente al San José Valderas. Y la impresión general es que el equipo abulense cuenta con un buen cuadro de jugadores que puede conseguir muchos triunfos a lo largo de la competición que va a comenzar.

La veteranía de algunos jugadores con la fuerza y ganas de triunfar de los nuevos, hizo que todo les fuera ayer favorable. Es verdad que el adversario era flojito, pero lo que vimos a los de casa nos hizo pensar que pueden mirar con optimismo al futuro. Lo que hace falta es que mantengan esa línea de buen juego y que salgan decididos cada tarde a volver a tomar el tren de la Segunda Regional.

Al Novesia, que tienen muchachos que juegan bien la pelota, le vino grande el estadio abulense y... el rival. Deportivamente luchó cuanto pudo pero no consiguió otra cosa que, con una defensa más que discreta y un portero que, si

bien empezó nervioso e inseguro, hizo paradas de mérito, evitar una mayor goleada. Puede decirse que los metas abulenses —salieron tres diferentes— fueron espectadores; ello indica que el dominio residencial fue continuo, mucho más fuerte en la segunda mitad en la que, de haber aprovechado, con mejor puntería en los delanteros, las ocasiones innumerables, se hubieran acabado los números del marcador.

En el aprobado alto general para todos los muchachos que entrena Pato, hay que destacar las actuaciones de Alvaro, que jugó cuanto quiso, de Izquierdo, un organizador extraordinario, y de Sánchez Bermejo.

La carga sobre la meta defendida por Carlos, empezó nada más señalarse el comienzo del partido. Y el portero, aunque perdiendo casi siempre el esférico en sus intervenciones, evitó ver perforada su meta hasta el minuto cinco en que, luego de botarse el primer córner, el centro delantero residencial López, que pisaba con acierto el área contraria, cabeceó a la red, aunque tocó el cuero el cancerbero.

A los 12 minutos, en buena jugada ligada, a primer toque del balón, Alvaro centró pasado y Amancio, también de buen cabezazo, puso el marcador 2-0.

El dominio insistente produjo situaciones de gol desaprovechadas y cuatro saques de esquina más. Pero hasta el minuto último de la primera mitad no llegó el tercer gol. Un disparo del interior derecho Aurelio fue rechazado, aprovechando Alvaro para mandar al fondo del portal.

Muchos cambios en el segundo tiempo: Sastre substituyó a Ubeda en la puerta; luego salió Alonso. Olmedo II, al defensa Palancares; Fernando, a Víctor; Angel Pedro, a Amancio, y Zazo, a López.

En el Novesia, salió Fernando como centro delantero y Zazo pasó a la defensa, dando descanso a Gabi.

Mermados en su resistencia los segovianos, la «Resi» se recreó en su juego de ataque y, si antes no había dejado pasar a su rival del medio del campo, en esta segunda mitad, no pasaba de la línea de medios; sólo al final hizo algunos pinitos que no le dieron ni el gol, llamado del honor, que buscaba con ganas.

El 40 llegó a los 10 minutos en disparo de Resina. Falta de puntería en los delanteros,

cosa natural cuando no se deja de mandar cuero a la meta contraria. El interior Aurelio, folló dos veces seguidas, pero luego enmendó la plana con un gran disparo que detuvo, en magistral parada, Carlos.

Parecía que la pelota se resistía a entrar. Así, hasta el minuto 21, no llegó el quinto de la tarde; le marcó Alvaro, en dudosa posición de fuera de juego, aunque entró a remachar la jugada, Angel Pedro.

Dos minutos más tarde, otro gol de Alvaro, muy bonito, en disparo cruzado, ponía el marcador en el 6-0. Y a los 38 minutos, fue Angel Pedro el que hizo el séptimo y último.

Por el juego, y por los goles, el partido resultó muy entretenido.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Zapatera, que estuvo bien, como siempre que le hemos visto actuar. Paso adelante para este gran aficionado que al cesar de como jugador sigue en el fútbol en esta difícil tarea del arbitraje.

### EQUIPOS:

NOVESIA.— Carlos; Maxi, Domingo, Gabi (Fernando); Bombín, Julián; López, Páez, Zazo, Javi, Jesu.

RESIDENCIA.—Ubeda (Sastre) (Alonso); Palancar (Olmedo II), Población, Víctor (Fernando); Resina, Izquierdo; Amancio (Angel-Pedro), Aurelio.

(Pasa a pág. siguiente)

## PREMIO A LA COMBATIVIDAD

Un traje a medida para el jugador del Real Avila, C. F., que más veces aparezca en esta sección durante la presente temporada.

HOY

## ARIZA

Pañería - Confección

Jiménez Bustos

Vea la medida industrial en:

Reyes Católicos, 7. AVILA.

# Aquí, los deportes



Bar - Restaurante

San Millán, 9 - Telf. 21 11 10 - AVILA

Centro de reunión de la juventud  
OFRECE

## MARCADOR

### PRIMERA DIVISION

Coruña, 2; Burgos, 1.  
Valencia, 0; Zaragoza, 0. (Jugado el sábado).  
Oviedo, 3; Granada, 0.  
Betis, 0; Barcelona, 2.  
R. Madrid, 0; At. Madrid, 1. (Jugado el sábado).  
Español, 4; Las Palmas, 0. (Jugado el sábado).  
At. Bilbao, 2; Sporting, 0. (Jugado el sábado).  
R. Sociedad, 0; Castellón, 0.  
Málaga, 1; Celta, 0.

#### CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	F.	G.	Puntos
Barcelona.....	4	4	0	0	9	2	8 + 4
Zaragoza.....	4	2	2	0	7	0	6 + 2
Español.....	4	2	2	0	6	1	6 + 2
At. Bilbao.....	4	2	2	0	7	2	6 + 2
At. Madrid.....	4	3	0	1	6	4	6 + 2
Málaga.....	4	1	3	0	4	3	5 + 1
R. Madrid.....	4	2	1	1	5	4	5 + 1
Las Palmas.....	4	2	1	1	5	6	5 + 1
Valencia.....	4	1	2	1	4	3	4
R. Sociedad.....	4	1	2	1	2	2	4
Burgos.....	4	1	1	2	4	6	3 - 1
Gijón.....	4	1	1	2	1	3	3 - 1
Coruña.....	4	1	1	2	3	9	3 - 1
Granada.....	4	0	3	1	1	4	3 - 1
Oviedo.....	4	1	0	3	5	7	2 - 2
Celta.....	4	0	2	2	2	4	2 - 2
Castellón.....	4	0	1	3	3	8	1 - 3
Betis.....	4	0	0	4	1	7	0 - 4

### SEGUNDA DIVISION

Pontevedra, 1; Osasuna, 2.  
Tarragona, 2; Rayo Vallecano, 0.  
Leonesa, 0; Mallorca, 0.  
Tenerife, 0; Baracaldo, 0.  
Hércules, 1; San Andrés, 0.  
Murcia, 2; Elche, 0.  
Sabadell, 0; Sevilla, 1.  
Logroñés, 1; Valladolid, 2. (Jugado el sábado).  
Santander, 2; Mestalla, 0.  
Córdoba, 2; Cádiz, 0.

#### CLASIFICACION

Santander, 8 puntos; Mallorca, 7; Sevilla, Murcia y Tarragona, 6; Elche y Córdoba, 5; San Andrés, Valladolid y Hércules, 4; Rayo Vallecano, Baracaldo, Cádiz, Cultural Leonesa, Sabadell y Osasuna, 3; Logroñés, Mestalla y Tenerife, 2; Pontevedra, 1.

### PRIMERA REGIONAL

At. Valdemoro, 1; Unión, 1.  
Carabanchel, 4; Aranjuez, 2.  
Universitario, 2; Alcalá, 2.  
Segoviana, 4; Socuéllamos, 1.  
Conquense, 2; REAL AVILA, 2.  
Manchego, 10; Leganés, 2.  
Quintanar, 1; Guadalajara, 1.  
Talavera, 4; Femsá, 0.  
Alcázar, 4; Herreros, 3.  
Arganda, 2; Boetticher, 2.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	G.	Puntos
Talavera.....	4	3	1	0	8	1	7 + 3
R. AVILA.....	4	3	1	0	8	4	7 + 3
Guadalajara.....	4	3	1	0	12	6	7 + 3
Manchego.....	4	3	0	1	20	9	6 + 2
Alcázar.....	4	3	0	1	9	5	6 + 2
Carabanchel.....	4	2	1	1	9	4	5 + 1
At. Valdemoro.....	4	1	3	0	4	2	5 + 1
Unión Aravaca.....	4	1	2	1	4	3	4
Segoviana.....	4	2	0	2	8	7	4
Alcalá.....	4	1	2	1	6	6	4
Arganda.....	4	1	2	1	4	5	4
Conquense.....	4	0	3	1	5	6	3 - 1
Universitario.....	4	1	1	2	3	4	3 - 1
Boetticher.....	4	1	1	2	5	7	3 - 1
Femsá.....	4	1	1	2	4	7	3 - 1
Quintanar.....	4	1	1	2	3	7	3 - 1
Leganés.....	4	1	1	2	5	13	3 - 1
Aranjuez.....	4	0	2	2	3	7	2 - 2
Socuéllamos.....	4	0	1	3	1	10	1 - 3
Herreros.....	4	0	0	4	4	12	0 - 4

## 2-2, el Avila, en un buen encuentro, arrebató un punto a la Unión Balompédica Conquense

### Resultado justo y goles abulenses de Gonzalo y Collado

CUENCA. (Especial de Mencheta).—U. B. Conquense, 2; Real Avila, 2.

#### ALINEACIONES:

Conquense: Crespo; Alvarez, Ardanaz, Jesús; Sanz, Carrillo; Quesada, Juan Antonio (Taravilla), García, Olaiz, Emilio (Loren).

Avila: Gaspar; Pozo, Collado, Rufino; Ortega, Jimeno; Maño, Ariza, Gonzalo, Vilda, Cantuche (Moreno).

En el minuto 17 centro de Vilda recogiendo Gonzalo y desde cerca y de tiro bajo establece el primer tanto visitante.

En el minuto 35, disparo desde cerca de Olaiz, rechaza el larguero y el mismo marca, a placer, el tanto del empate.

A los 43 minutos, contra-

ataque local por el centro. Olaiz gana la acción, por rapidez, a la defensa abulense y pone en ventaja a su equipo.

En el segundo periodo y en el minuto 31, falta contra el marco local desde el lado derecho del ataque visitante, falla en su salida el guardameta y el defensa central visitante, Collado, establece el empate a dos que sería definitivo.

#### COMENTARIO:

Partido entrenido por lo incierto del marcador final y por la marcha del casillero. Dos tiempos completamente diferentes: En el primero el dominio del equipo conquense se hizo abrumador y solo la mala puntería de sus delanteros, la gran actuación del meta visitante Gaspar y los postes impidieron que los locales se retiraran al descanso con el encuentro claramente a su favor.

Los abulense, que en esta fase crearon escaso peligro, supieron aprovechar una de sus escasas ocasiones para adelantarse en el marcador. En este periodo tres disparos de los delanteros locales se estrellaron en los postes de la meta visitante.

En el segundo periodo la decoración del partido cambió por completo y los abulenses, con Vilda en figura en el centro del terreno, llegaron con frecuencia a los dominios de la portería local y estrellaron dos balones en la portería conquense antes de que el defensa central Collado estableciera el definitivo dos a dos.

En resumen, marcador justo a tenor de los merecimientos hechos por ambos equipos,

J. GOAL.

siendo de destacar en el bando conquense la labor de su lateral izquierdo, el medio Sanz y los delanteros Olaiz y García, mientras que en el Avila, equipo que vino de líder y no justificó, en cierto modo, su posición, los mejores fueron el meta Gaspar, el delantero centro Gonzalo y Vilda.

La actuación del árbitro señor Navas García, discreta. Su error más grave una falta dentro del área, acusada en el segundo tiempo, que dejó sin sancionar por aplicar la ley de la ventaja.

## Del partido Residencia Novesia

(Pasa a pág. siguiente)

lio, López (Zazo), Sánchez Bermejo (Amancio), Alvaro.

Los técnicos residenciales, como el presidente, Bienvenido Sampedro, ese gran aficionado al que ya va siendo hora de proponer para un homenaje que tiene bien merecido por su labor de muchos años formando chavales para el fútbol local, tomaron buena nota de lo que pasaba en el terreno de juego para ver de presentar la alineación que más pueda rendir en la Liga.

Estreno de temporada y estreno de camisolas, botas y todo el equipo por los jugadores, algunos con «chandal» obsequio de Bar Castillo, en buena ayudita al Club. Todo empieza bien... ¡que siga!

### Relojería - Joyería



PRESENTA AL JUGADOR

### destacado en el Avila



Gaspar, siguiendo su línea triunfal, hizo otro gran encuentro. A su misma altura estuvo el interior Ariza, un gran peón en el equipo, siguiéndole en méritos Vilda y Gonzalo. Pero lo mejor fue el buen encuentro del conjunto; todos se entregaron y todos tuvieron parte en el valioso empate.

### Joyería - Optica



Regalos distinguidos  
Consiga que alguien le regale  
un RONSON electrónico

# Pruebe la capacidad del 127 en:

REZORZAGA, S. A.  
SERVICIO SEAT - AVILA

De 9 a 1 y de 4 a 8

Exposición abierta los domingos por la mañana y festivos

# Normativa para planes de estudio en la Enseñanza Superior

MADRID, 25. (Cifra).—Por una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado», las universidades es-

pañolas se acomodarán a la elaboración de los planes de estudio de la Enseñanza Superior con arreglo a las directrices que en la propia orden se especifican.

## La pobreza de los pueblos subdesarrollados, tema del discurso del presidente del Banco Mundial

WASHINGTON. (EFE). — Una fuerte denuncia de la pobreza existente en los países subdesarrollados y un ataque a los países más desarrollados y a los Gobiernos de las naciones del Tercer Mundo por su negativa a afrontar el problema, son los temas que con toda seguridad incluirá hoy lunes el discurso del presidente del Banco Mundial, Robert McNamara, en la sesión de apertura de la Asamblea anual del F. M. I. y del Banco Mundial, que se celebrará en Washington.

Fuentes del Banco Mundial manifestaron que McNamara lanzará en su discurso un aviso a los Gobiernos establecidos en los países subdesarrollados para que afronten reformas internas tendentes a «remediar la situación de pobreza de más de un 40 por

100 de la población» o tendrán que hacer frente a los problemas derivados de la subversión.

Según las mismas fuentes la teoría del presidente del Banco Mundial es que a pesar de los esfuerzos realizados por los países del Tercer Mundo para acelerar su desarrollo económico y social, existen numerosas regiones y estamentos de sus países en los que la población vive en la más absoluta miseria y en condiciones infrahumanas.

McNamara, quizá en uno de sus más documentados discursos, culpa a las naciones ricas y a algunos Gobiernos establecidos por no haber alcanzado las metas propuestas en la segunda década de desarrollo propuesta por las Naciones Unidas.



### Boda principesca, en Edimburgo

Estos son los protagonistas de otra boda principesca celebrada. Se trata del príncipe Thibaut de Orleans, el menor de los hijos del conde de París, y la señorita Marion Gordon Orr, quienes contrajeron matrimonio en la capilla privada del cardenal Gordon Gray, en Edimburgo.—(Foto Europa Press).



## Como si fuera ayer

Los miembros de la XI Promoción de Intendencia que celebró el pasado sábado sus bodas de oro y un momento de tan emotivo y entrañable acto que tuvo lugar en el Palacio de Polentinos. (Fotos MAYORAL).



### Santiago de Chile

## Joven asesinada en el estadio español

SANTIAGO DE CHILE, 25. (EFE).—El asesinato ayer de una muchacha de dieciséis años en el estadio español de Santiago, ha causado dolor y estupor en la colonia hispana residente.

El crimen ocurrió durante el tradicional baile dominical que se realiza en este centro deportivo y cultural, situado en el residencial barrio alto de Santiago.

La víctima, María Adriana Echeverrieta Amunategui, de dieciséis años, apareció esta madrugada con el cráneo destrozado por golpes propinados con una gran piedra hallada al lado del cadáver.

La joven se había separado del grupo de sus amigas, lo que alarmó a sus familiares, que, después de buscar infruc-

tuosamente por los parques, jardines y dependencias del estadio español, avisaron a la policía.

El vigilante del centro deportivo y cultural de la colectividad española residente en-

contró a las cinco de la madrugada de hoy el cuerpo sin vida de la muchacha, entre unos arbustos. El cadáver no presentaba a p a r e n t e m e n t e otros signos de violencia que los que provocaron la muerte.

### Atropellada por un turismo en el Puente Adaja

En la tarde de ayer, en las inmediaciones del Puente Adaja, se produjo un accidente en el que resultó atropellada María Herrero Caballero, de 58 años de edad, natural y vecina de Casasola (Avila), por el turismo matrícula SA-19200, conducido por Patrocinio Sánchez Hernández, de 50 años de edad, natural y vecino de San-

tiago de la Puebla (Salamanca).

Al parecer, el atropello ocurrió cuando la señora arriba mencionada, atravesó la calzada sin darse cuenta de que venía el automóvil.

Rápidamente se la trasladó a la Policlínica del Parque, donde la apreciaron heridas de pronóstico reservado.